PELEA FORMAL DESPUES DI WEG'I BALA NA STADION





Ayeranochi despues di un wega di bala entre Britania v/s RCA un pelea formal a cuminsa entre fanaticonan pafor di stadion riba e Parkeerplaats. Un hoben a resulta herida cu un corta tras di su brasa y a wordo hiba cu ambulans pa hospital. Polis di tur distrito a wordo pidi como refuerso . Polis a mester escorta e hungadornan pa nan auto pa motibo di nan propio seguridad.

Diamars 13 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com







GOBIERNO TA NEGLISHA NOS TURISMO

E ULTIMO 10 AÑA

POBLACION A CRECE CU 35%

RUDY AWOR A PERDE IASA



DOS CANDIDATO NOBO PA MPA

CYNTHIA DE BRUIN Y RIGO SINT JAGO

Ayera MPA a presenta dos candidato nobo den un stylo diferente atrobe. Na Playa durante conferencia di prensa MPA a presenta e conocido comerciante Cynthia Bruin na Playa. Na Club Bonaire situa na San Nicolaas a presenta Rigoberto Sint Jago mihor conoci como "Rigo" ambos lo reforsa e lista roos pa e eleccion venidero.

MUCHANAN CU A HUY A BOLBE NAN CAS BEK

Campaña di Marlon Werleman ta concentra riba Otmar Oduber

Su memoria ta parse di ta uno selectivo

MARLON Werleman, parlamentario di MEP durante conferencia semanal di e partido a bisa cu e mensahe cu Otmar Oduber ta tresiendo dilanti ta pa pueblo dune sosten pa e por bira minister y su partido drenta gobierno y asina e sasea su sed di venganza contra partido MEP. E ta bisa tambe cu Otmar Oduber den su mensahe ta pone duda den un trias politica, den fundeshi di nos sistema democratico, pasobra e ta pone duda den husticia. Pero cu esaki no ta e caso pasobra si di berdad partido MEP por cera hende e ora Otmar Oduber y diferente otro di su coleganan lo ta cera. Esaki no ta e caso y si Ministerio Publico na inicio a haya pruebanan cu Sr. Otmar Oduber ta inocente masha tempo su caso lo a wordo seponeer, pero a bay te na ultimo pasobra tabatin evidencianan y declaracionnan di testigonan cu a indica cu Sr. Otmar Oduber tabata envolvi den e caso di 50 miyon di Fondo di Desaroyo San Nicolas, segun Marlon Werleman ta duna di conoce. Mas aleu e ta bisa cu e no por benta culpa riba gobierno ni partido MEP y cu e sentencia ta papia riba su mes den cual segun Werleman hues ta bisa cu tin prueba pero cu esakinan no ta suficiente pa conduci na un sentencia pa Otmar Oduber.

Loke Marlon Werleman no ta bisa den su declaracionnan ta cu no ta uno sino 7 biaha Otmar Oduber a wordo declara inocente den tur e acusacionnan cu a wordo pusha dor di etr oto doño di e partido geel caminda tabata apela e sentencianan, lubidando cu cada un di e casonan aki tabata costa nos pueblo hopi placa. Dicon Marlon Werleman no ta conta pueblo cuanto placa a wordo gasta den e caso di Fondo Desaroyo cu a wordo atendi dor di e famoso grupo di friends & family tan conoci cerca nan? Dicon e no ta bisa cu no ta 50 miyon florin a desaparece manera nan a bin ta core campaña cu ne pa añanan largo caba? Dicon e no ta cuestiona e diferente proyectonan di origen dudoso cu a wordo proponi pa su partido?

Esey ta cosnan cu sigur pueblo tambe lo kier haya sa for di e persona cu un dia tabata presidente di Parlamento y cu awor den su funcion di parlamentario lo mester para pa pueblo y no pa su partido.





Pero ta parse cu e campaña di Marlon Werleman no ta basa riba propuestanan sino riba atakenan contra Otmar Oduber pasobra e no a keda solamente na e parti di Fondo Desaroyo, tambe el a ataca e politico di AVP riba e parti di turismo. Aki el a menciona e asunto di vuelonan for di Venezuela pa cual ainda no tin solucion, pasobra cu interes di Venezuela no ta e 5 mil personanan cu a keda sin bishita Aruba sino pa para e 'swipe tourism' cu tabata bishita no solamente Aruba sino Corsow y Panama tambe. Pero loke el a lubida di bisa ta cu Panama si a tuma pasonan di biaha y riba nivelnan halto a atende cu e situacion aki caminda cu a haya e vuelonan aki atrobe. Inclusive e ta bisa cu Embahada di Reino na Venezuela lo a pidi gobiernonan di Aruba y Antiyas pa wak si nan tin entrada cerca gobierno di Venezuela, pasobra nan mes no tin esaki, algo sin duda dificil pa kere!

Pa colmo Marlon Werleman, cu awor ta ocupa e posicion di presidente di e comision permanente di turismo den Parlamento caminda cu for di cu el a asumi e posicion aki di baina por tende algo di dje, ta bisa cu trabou di Otmar Oduber den Parlamento tabata un refleho di negativismo y critica caminda cu nunca por a tende ta duna un aporte positivo y constructivo na bienestar di Aruba. Posiblemente memoria di Sr. Werleman ata faya un tiki aki pasobra Otmar Oduber hunto cu su partido a presenta un cantidad di mocion na bienestar di e pueblo aki, pero fraccion di MEP a vota contra riba cada un di nan. Tambe Sr. Werleman por ta a lubida con eficiente e comision permanente di turismo di Parlamento tabata funciona ora Sr. Otmar Oduber tabata su presidente, con den un forma proactivo tabata reuni cu e diferente instancianan di e sector pa tin un comunicacion constante y intercambio di informacion continuo entre tur e partnernan den turismo, manera lo mester tabata semper, pero lamentablemente esey a bay perdi tambe.

Di acuerdo cu Ministerio di drs. Booshi Wever

Poblacion di Aruba a crece ultimo 10 aña cu 35%

ARUBA ta un isla cu a conoce un crecemento economico dramatico durante e ultimo dos decadanan. Un crecemento economico cu a bay man den man cu importacion masal di trahador for di exterior, ya cu e forza laboral local no por a cumpli cu e demanda pa trahador.

Tin masha hopi nacionalidad ta biba y traha harmoniosamente cu otro na Aruba. Hopi di e migrantenan cu tempo a haci Aruba nan cas permanente y Aruba a bira nan pais y hasta hopi di nan a adkiri e nacionalidad Hulandes. Nan a trece nan famia di exterior pa bin forma parti di nan hogar tambe y tur esaki a contribui cu den un tempo relativamente corto a redobla e poblacion.

Asina Ministerio di drs. Booshi Wever ta informa den un comunicado di prensa, pa duna un splicacion ta pakico a introduci e asina yama Swiss Model.

Aruba tin un densidad di poblacion haltisimo, esta di 589 habitante pa kilometer cuadra na 2008, esaki segun estadisticanan di CBS.

E densidad di poblacion di Aruba ta mas halto cu esun di Hulanda y ta na di 14 lugar riba ranking mundial.

Poblacion di Aruba a subi cu 100% si compara e cifranan di poblacion di 2008 cu esun di 1960: el a subi for di 53199 pa 106050 (CBS). Si compara 1991 cu 1960 por constata un crecimento di poblacion di 25%, y si compara esaki cu e poblacion na aña 2000, e ta mustra un crecemento di 70%.

Den un periodo di 10 aña solamente, esta desde 1991 pa aña 2000, e poblacion a crece cu 35%. E crecemento di e poblacion entre 2000 y 2008 a desminui y ta di 17%. E crecemento di e poblacion aki ta primeramente resultado di e imigracion di trahadornan y nan respectivo famia. E pregunta cardinal ta: Cuanto mas Aruba por y kier carga considerando su vision?

E desaroyo economico a trece pa Aruba sigur tambe retonan nobo. Retonan entre otro na nivel di infrastructura, manera disponibilidad di tereno, tambe vivienda, e capacidad di suministro di servicionan di utilidad, e red di camindanan, y e cantidad di scolnan.

Retonan cu no ta na Aruba so nos tin cu enfrenta, sino cu por ser considera inherente n'e desaroyo di e magnitud cu Aruba a conoce, pues en corto retonan cu por ser considera di ta global riba diferente tereno, e.o. di salud, social, husticia, educacion, medio ambiente.

Tin tambe retonan grandi relaciona cu e desaroyonan demografico na Aruba riba diferente area. Den cuadro di e ultimo aki por ser menciona p.e. e fenomeno global di envehecimento cu tambe ta afectando nos poblacion di Aruba y e desbalance den e refleho di e composicion di nos sociedad y sin lubida e deseo pa retene nos norma y balornan.

Un biaha mas

Gasolin ta subi cu 4.6 cent entrante awe

ENTRANTE awe 13 di mei 2009 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, gasoil y kerosin.
Minister di Finansas y Asunto Economico ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 13 di mei 2009. E prijs di benta pa comercio por menor a conoce un aumento cu ta como lo siguiente:
Gasolin: 166,3 cent pa liter (aumento di 4,6 cent); Gasoil: 132,3 cent pa liter (aumento di 6,9cent) y Kerosin: 124,7 cent pa liter (aumento di 5,2 cent).
E reduccion riba tarifanan di accijns pa absorba e aumento di prijs over di e periodo di mei 2007 ta keda manteni.
Nos di AWEMainta mester remarca, cu haciendo un comparacion cu e prijs na Corsow, Aruba su prijs di gasolin ta 2,2 cent mas barata. Según e reciente participacion di Curoil, gasolin super, cu ta igual cu esun na Aruba, pasobra na Aruba no ta bende gasolin regular mas, ta 168,50
Pero comparando tambe e prijs di gasoil di Corsow cu esun di Aruba, na Aruba nos ta mas caro, esta 49,60 cent mas caro. Kerosin na Corsow ta 92,60, na Aruba, entrante awe ta 124.7 cent, kier men tambe mas caro, esta 32,1 cent.



Pregunta cu tin ta, pakico e diferencia den prijs entre Aruba y Corsow?

Despues di un denuncia di AWEMainta y tambe di e trahadorna

Hunta Directiva di HOH a laga haci investigacion y tur test necesario pa garantisa un bon calidad di Clinica di Dialyse

Algun medida a ser tuma caba, pendiente di mas resultado

FOR di drs. Fernando Rigaud RA, nos di AWEMainta a recibi un reaccion riba un articulo cu nos a publica dialuna ultimo. Nos di AWEMainta mester bisa si, cu for di diabierne ultimo, nos a trata di haya vocero di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, pero sin éxito, prome di a publica dicho articulo.

Pero ayera tardi, nos a recibi un declaracion por escrito di drs. Fernando Rigaud, cu ta bisa cu Hunta Dircetiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di un articulo publica den AWEMainta, dialuna 11 di mei 2009 bao di e titulo: "Tin masha trahador di Departamento di Dialyse nialo na cas" y cu e subtitulonan: Traha den un espacio sin ventilacion adecuado y cu quimiconan peligroso" y tambe "y Hunta Directiva no kier reconoce esaki".

Relaciona cu e articulo aki, Hunta Directiva kier a duna di conoce lo siguiente: Riba indicacion di empleadonan di Clinica di Dialyse di Hospital, algun siman pasa a start un investigacion rigoroso riba e calidad di aire den e edificio unda e clinica ta ubica, principalmente riba presencia exagera di dioxido di carbon, conoci na Hulandes como "kooldioxide" (CO_2).
E investigacion aki a inclui tambe un test medico conduci pa expertonan medico di empresa cu ta haci control medico, MedWorks, a base di kehonan entrega pa 7 empleado di e clinica.

Aunke resultadonan di e test aki ta inconcluso, tog Hunta Directiva no a sinta keto, según drs. Fernando Rigaud. A pidi expertonan di e mesun empresa MedWorks pa conduci un investigacion mas rigoroso di calidad di aire den e edificio.
Resultadonan preliminar di e test aki a conduci na mas preocupacion bao di trahadornan di e clinica.
Un ke otro, nan a duna di conoce tambe den un carta dirigi na Hunta Directiva ayera dia 12 di mei 2009. Hunta Directiva, despues di a scucha un delegacion di e trahadoman di clinica, ta haña prudente pa continua riba termino cortico cu testnan, no solamente riba presencia di dioxido di carbon (CO_2), pero tambe riba presencia di otro sustancianan den aire n'e clinica.

Banda di esey, a tuma desicion p'e siman aki mes cuminsa cu e trabaonan pa remplasa e sistema di ventilacion di e clinica cu uno mas potente.
Hunta Directiva di Hospital tin tur compresion p'e preocupacion di e trahadornan di e clinica y ta haci tur loke ta den su alcance pa atende e situacion manera debe ser.
Ta p'esey mes Hunta Directiva, atrabes di e tur su departamentonan concerni lo keda den contacto estrecho cu e trahadornan y lo tuma tur e medidanan tecnico cu ta necesario pa percura pa un ambiente saludabel pa trahadornan di Clinica di Dialisys, pero sigur tambe di e pacientenan cu dia aden, dia afo ta haci uso di e facilidadnan di e clinica. Esaki ta conta tambe pa tur otro departamento clinico y policlinico di Hospital. Te aki e declaracion di miembro di Hunta Directiva, drs. Fernando Rigaud RA.



Ministerio di Booshi Wever ta splica

E pakico a introduci e roulatiesysteem pa trahadornan stranhero (popularmente yama “Swiss Model”) den e L.T.U.

CAPACIDAD di carga di Aruba no ta sin un limitacion y si no a tuma pasonan apropia y desicionnan clave na tempo, e por tin consecuencianan grave pa e.o. e pilar di nos economia, esta turismo, según Ministerio di drs. Booshi Wever den un comunicado pa splica pakico a scoge pa aplica un Swiss Model pa cu peticion pa trabao na Aruba.

Un maneho integral di Gobierno y cu un vision riba termino largo tabata necesario pa por traha na realisa un balance entre un desaroyo economico sostenibel na un banda; pero tambe na otro banda tabata importante pa sigui garantisa un calidad di bida na nivel halto pa nos cuidadanonan.

Decisionnan grandi mester a ser tuma, y a ser tuma y lo sigui wordo tuma. Escogencianan basa riba estadistica y proyeccionnan y sin perde di bista e vision riba termino largo.

Un di e escogencia of decisionnan aki cu a ser tuma na aña 2002, t'e maneho di rotacion pa trahadornan migrante. E sistema di rotacion, popularmente yama “Swiss Model”, ta ensera en corto cu ta brinda na dunadornan di trabao - solamente den caso cu resulta cu no tin trahador local disponibel - pa yena un posicion vacante cu un trahador stranhero dor di duna e ultimo aki un permiso di residencia temporal, pero cu e ultimo aki - cu excepcionnan provee pa ley pa cierto migrantenan di conocemento - ta permiti di keda traha solamente pa un periodo di maximo 3 aña na Aruba y den cual periodo e ultimo no ta permiti di tin reunificacion di famia.

Esnan cu ya tabata aki y cu tempo lo adkiri e admision pa tempo indifini lo por bay ainda pidi reunificacion di famia y ta wordo spera cu esaki lo impacta e poblacion su constelacion y su totalidad atrobe drasticamente, ta ser calcula - den un senario hopi positivo - alrededor di 15000 (tur famia) mas; di esakinan mas o menos 10.000 lo ta muchanan cu mester di bay skol!!

Nos ta prepara p'esaki? Nos tin suficiente skol? Nos lo kier pa tin mas di 40 mucha den un klas?? Si a conta - hipoteticamente, ya cu esaki no t'e caso danki n'e maneho di maximo 3 aña - tambe e famianan di esnan cu a bin traha despues di 2002, e cantidad aki lo ta mucho mas, locual - den un scenario mas positivo - lo significa alrededor di 40000 hende extra, di cual 30.000 mucha cu mester di un cupo na skol.

Cada escogencia di maneho tin su pro y tin tambe su contra, cualnan mester ser cuidadosamento poni contra di otro y pa despues tuma desicion. Ta locual cu a sosode cu e escogencia aki tambe. Ta bon pa para keto y reflecciona riba e motibonan y e importancia pa cual a opta ya for di 2002 pa bin cu e maneho aki y despues di a evalua su beneficionan riba su desbentahanan,



a codific'e den ley na 2006 tambe: 1. Proteccion di e mercado laboral; 2. controla e crecemento di e poblacion sin afecta e desaroyo economico; 3. controla e capacidad di carga a base di un vision; 4. disminui e fenomeno di cheap labor; 5. crea un buffer pa enfrenta periodonan dificil, e.o. crisis financiero; 6. disminui unda cu por e presion riba e infrastuctura; 7. mantene e identidad cultural di Aruba; 8. stimula dunadornan di trabao pa trece trahadornan di calidad.

Cu implementacion di e Swiss Model

Mas Arubiano mester por haya trabao riba nos mercado laboral

Y mihor paga

ANALISANDO e estadistica, tendencianan y alabes evaluando e maneho y e ley implementa pa admision di e trahador stranhero pa un maximo di 3 aña, por conclui cu e sistema tabatin e efecto cu a desea y premira:

E trahadornan local ta bin relativamente mas liher na trabao awor; prome biaha den añanan esaki ta refleha den e cifranan di SVb.

E fenomeno di cheap labor ta ser frena gradualmente, ya cu e dunador di trabao mester tuma e Arubiano cu su experiencia di trabao, pagando e un salario corespondiente n'e funcion si e ultimo ta disponibel pa subi mercado laboral.

E migrantenan cu ta cay bao di e ley aki ta e “buffer” p'e pais Aruba den caso di un crisis financiero, locual nos ta pasando momentaneamente aden, según Ministerio di drs. Booshi Wever.

Sin cu mester tin retiro masal, tin un afvloeiing ta tumando lugar gradualmente di personal procedente di exterior y cu ta aki pa maximo 3 aña. Admision di trahador stranhero pues solamente si e mercado laboral tin espacio p'esaki cual necesidad no por ser cumpli cu n'e localmente.

E presion riba e infrastructura limita di Aruba ta relativamente menos den caso cu e decision aki no a ser tuma. E trahador no ta bin acompaña pa su famia y tampoco lo honra reunificacion di su famia.

Den un scenario mas positivo, lo mester tene cuenta cu un factor di mes y si wak e cifranan di 2002 te cu awor unda a permiti admision di trabao y “extrapoleer” esaki, e lo ensera cu mester tene cuenta cu adicionalmente 20.000 extra pa Aruba atrobe den un scenario mira positivo. Locual no ta pas den e vision y nos isla ni infrastructura, no por acapara. Y cu esey den miras a haci escogencianan, kizas no pa tur mes un popular. E bienestar general mester prevalece sinembargo riba bienestar individual.

Tin mas decisionnan clave cu mester ser tuma y lo ser tuma y tin retonan cu lo ser enfrenta conhuntamente cu partnernan social. Un trayecto di cooperacion cu ta resultando bon. Ta rekeri di balentia pa haci escogencianan cu no tur ora su beneficionan ta ser mira a termino corto, pero e ta esencial pa tin un vision riba termino largo y traha pa realise. Aruba 2025. E Aruba di mañan ta den nos man.

Rudy Croes a bira practicamente un minister sin cartera

IASA ta cay awor bou Booshi Wever

DESPUES cu Guarda Costa di Antiyas y Aruba a haya finalmente su propio rada, tabatin un discusion riba loke ta bay pasa cu e radar di Aruba, pasobra Rudy Croes no kier a kite a pesar cu e palabracionnan inicial tabata cu esaki lo ta un radar temporal.

Manera ta conoci e radar aki tabata wordo usa pa entre otro IASA pa loke ta trata ilegalnan cu ta purba drenta Aruba, algo cu no tabata conta cu e aprobacion total di Hulanda ni Cuerpo Policial. Esaki debi cu for di momento cu IASA a wordo lanta na 2006 no tabata claro cual departamento lo tabata encarga cu e parti di drentamento di ilegalnan.

Mirando e situacion aki durante e tripartite di e ministernan di Husticia di Reino a keda palabra cu lo a bin cu un comision encabeza pa Procurador General di Aruba, Rob Pietersz cu lo mester a presenta un solucion na gobierno riba e tareanan di cada departamento. Despues di a presenta diferente posibel solucionnan gobierno a acepta uno cu a conta cu sosten di Hulanda tambe y asina evita mayor discusion riba e tema.

E propuesta ta cu IASA por keda cu e tarea di control y no lo tin mas tareanan penal y tampoco lo tin mas competencianan penal. Cu otro palabra IASA no lo por persegui mas e ilegalnan ya cu esaki lo resorta solamente bou di e area hudicial, esta polis.

E instancia aki awor tambe a wordo kita for di man di minister Rudy Croes y pasa over pa minister Booshi Wever cu ta encarga cu Asuntonan di Extranheria. Es decir un otro cartera a wordo kita for di man di Rudy Croes lagand'e na e momentonan aki practicamente sin cartera. For di momento cu e noticia aki a wordo conoci, hopi hende a cuminsa cuestiona e posicion di Rudy Croes, cual sigur ta laga hopi di desea, pasobra cualkier persona cu un tiki amor propio lo a tuma honor na su mes y entrega su retiro promer cu e keda practicamente cu un oficina cu no tin nada di haci y cobrando un salario basta halto fin di luna sin tin ningun responsabilidad.

Di otro banda mester bisa cu e radar finalmente por keda Aruba, pero esaki lo cay bou di Cuerpo Policial, mescos lo pasa cu helicopter cu tabata wordo maneha mas tanto pa IASA y riba cual tabatin varios comentario cu esaki tabata wordo malusa pa metanan politico. Awor tur esaki a bay pa pasado y Cuerpo Policial lo ta encarga cu nan dos y aki ta dificil cu Rudy Croes por hinca man, ya cu e hefe eyden tambe a wordo poni pa Hulanda pa tin un control estricto.

Mihor cos cu Rudy Croes por haci ta entrega su retiro for di awor caba y asina e lo tin mas tempo pa core riba su Harley, biaha y hunga tennis, cual ta algo cu el a bin ta haci pa basta aña caba.

SENTRA
Factory
DISCOUNT
Afl. 3,000 cash back
on all 2009 models
1 year FREE maintenance service
plus the best trade in price for your Nissan
2.0lts. 4 cylinders, ac,
power windows, radio cd, airbags
Starting from 41,000 + BBO
TOPCAR


SHIFT_the way you move
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Aruba tin un gobierno cu ta neglisha totalmente e pilar di mas grandi di nos economia: Nos Turismo

PARLAMENTARIO Otmar Oduber di partido AVP a indica cu siman cu a pasa un biaha mas den sector turistico ta confrontando problemanan hopi serio, no solamente a nivel internacional mundial manera cada bes por scucha e minister encarga y Minister President Oduber ta referi na dje, pero tambe problemanan interno caminda cu seguridad y husticia no ta funcionando y te bay hasta asina leu cu nos tin un turista awe den intensive care. Tambe tin un cantidad di atraconan ta tuma lugar den hotelnan y banda di esaki en bes di tin un maneho mas estricto pa loke ta un di e elementonan asina importante pa Aruba, esta seguridad cu semper tabata den e top tres motivonan pa cual un turista tabata scohe pa bin Aruba.

Otmar Oduber ta indica cu na Aruba pa falta di liderazgo, falta di atencion y maneho necesario pa por engrandece e pilar mas importante di nos economia no tey, pasobra nos tin un gobierno cu ta neglisha esaki totalmente.

Turismo ta bayendo pa 9 luna consecutivo den un caida y den ultimo 3 lunanan aki tin un average di 12% di caida. AHATA, Banco Central, ATA y tur ta notifica cu den e promer kwartal nos a perde un ingreso den nos economia di riba 100 miyon florin. "Anto un presidente di un comision permanente di turismo den Parlamento no ta haya importante pa atende cu e problematica aki".

Tambe el a recorda con promer cu Semana Santa AVP a mustra con gobierno no ta atende cu e problematica di vuelonan for di Venezuela, y riba esaki esnan cu ta defende gobierno a reacciona bisando cu ta un problema di gobierno di Venezuela y cu no por atende cune. Pero un biaha mas tambe a mustra con Panama cu tabatin e mesun problema cu nos a atende cu esaki caminda cu e Presidente di e pais aki a biaha pa Venezuela y na nivel halto a discuti y 24 ora despues tur vuelo pa Panama a continua normalmente manera cu tabata tuma lugar cu e charternan.

Continuando el a menciona e comentario di Marlon Werleman cu ta e presidente di e comision permanente di turismo. El lo a bisa cu a atende cu e problematica aki na nivel di ambtenaar y cu hasta a papia cu ministerio di Turismo pa atende cune. "Ey bo ta mira cu e hendenan aki no tin ningun conocemento. Ministerio di Turismo di Venezuela no tin nada di haber cu vuelonan charter of cu e parti di aeronautica civil di Venezuela. Kiermen tin un minister di turismo na Aruba cu ta bay papia cu su homologo na Venezuela siendo cu e minister aki no tin nada di bisa y no tin ningun autoridad riba e aspecto aki. Y mi no ta papia di un coi loco, nos ta papiando di mas di 5 mil turista cu no a bishita e pais aki den Semana Santa den comienso di un low season".

Tambe Otmar Oduber a reacciona riba e comentario di e caida di vuelonan cual e integrantenan di MEP ta bisa cu ta un efecto mundial, Aki el a menciona e mas di 42 vuelonan semanal cu nos a perde for di Venezuela, baymento di KLM, e vuelonan di American Eagle cu no tey mas y pa colmo e reduccion di vuelonan di American Airlines for di JFK di 7 pa 3 vuelo pa siman.

Pesey Otmar ta bisa cu si Sr. Briesen no por asumi su responsabilidad pa cu e cartera di turismo e hala un banda pasobra no por hunga cu pan di cada un famia cu ta biba di nos turismo na Aruba.

Ady Thijsen cu a wordo atacha pa ta para pa interesnan personal ta cuestiona regreso di Richard Visser den politica

AYERA den conferencia di prensa di MEP, Ady Thijsen a decidi cu ta bon pa ataca Richard Visser dor cu el a decidi di bin den politica atrobe. El a bisa cu ora un persona wordo elegi pa pueblo e ta wordo elegi pa ta un representante y no un minister, cu si ta bira minister ta bon, pero cu den promer instancia ta pa representa pueblo un persona ta wordo elegi. Segun Thijsen no ta na su lugar pa un persona cu a wordo escohi bisa 'no danki mi ta prefera pass e biaha aki y mi ta wak kico ta bin otro biaha'. Esaki pasobra e ta mustra cu e persona (RED: den e caso aki Richard Visser) tin interesnan personal ta hungando eynan.

Ta hustamente Ady Thijsen cu tabata den publicidad no mucho tempo pasa ora tabatin un discusion den Parlamento caminda tabatin menaza di benta gobierno abou, ora Ady Thijsen a bisa publicamente cu e ta para pa su principionan y no kier a aproba cierto presupuestonan di coleganan di su partido, pero poco tempo despues el a hinca rabo meimemi su pia y a aproba esakinan. Rumornan ta indica cu tabatin un prijs tag buta riba e aprobacion di Thijsen, rumor of hecho ta keda na su consenshi, pero en todo caso for di e dia ey e stempel di ta den politica pa interesnan personal riba interesnan general a keda riba frenta di Ady Thijsen pa awe e bin critica e motibonan pa cual Richard Visser a retira y bolbe back den politica.

"Ta mi deber di Felicita ariba dia di enfermeria"

Hopi hende lo zundra bo y otronan bendishona bo
Atende cu beis di pashent y specialista
Famia y stranhero
Pero tur dia ta un reto nobo
Ta pesey mi a studia, ta pesey mi a specialisa
Pasobra yuda, cura, cuida esey mi meta ta
Traha duro y responsabel
Traha anochi laat pa consola of celebra
E nacemento di un jiu
E lagrama di un cu no por lucha mas y ta bai descansa
Cuanto biaha scondi un awa di wowo bo ta derama
Mi sa mi profeshon y ta respeta esnan cu tambe e ramo aki a escohe
Momentonan critico y di berdad cu kier of no bo tin cu enfrenta
Papia ami di esey mi a bibe den carni bibo cu mi mama stima
Awe mi ta orguyoso di por sa cu mi ta traha cu hendenan professional
Y bon capacita, personanan cu mester ta fuerte ora nan wordo yama
Cu hopi respet y atenshon nos lo mehora
Nos salubridad...cuido medico , nos enfermeria,
Orguyoso mi ta di forma parti di un team di profeshonal asina capacita
pabien di mi curazon...mi tambe ta cu boso den e celebrashon

Dr. Richard Visser

Comunidad atrobe ta sufri pa falta di vision y capacidad di gobierno

VARIOS luna pasa, tempo cu petroleo tabata bao di $35,00 pa baril, y prijsnan di awa y coriente tabata na nan prijs mas abao di e ultimo añanan, Partido Democracia Real a haci un apelacion urgente na nos Gobierno pa, pa medio di Utilities Aruba N.V., yega na un acuerdo di largo duracion pa compra di petroleo na e prijs di e momento ey. E motibo pa esaki tabata cu tabata visto cu prijs lo no por a cai mucho mas, y tabata obvio tambe cu prijs lo mester subi asina cu economia mundial cuminsa recupera.

E tactica aki ta uno cu ta wordo usa masha hopi mes rond di mundo pa garantiza stabilidad tanto den prijs como den abastecimento. Esaki ta cuadra 100% cu e forma dinamico y proactivo cu Partido Democracia Real ta lucha pa un mihor calidad di bida pa henter nos comunidad. Den e caso aki door di proteha nos famianan Arubiano di e fluctuacion di prijs di petroleo riba mercado mundial.

Lamentablemente, mescos cu den tanto ocasion den pasado, Gobierno a dicidi pa ignora e conseho beneficioso aki. Y mescos cu den tanto ocasion den pasado, Gobierno a opta pa haci absolutamente nada al respeto, preferando pa kita un yiu di tera for di trabao pa por pasa man pa e placa di Elmar y asina sigui plunder e reservanan di e pais aki.

E resultado di e falta di vision, y e falta di oido di Gobierno ta cu nos comunidad a caba di wordo confronta cu un subida substancial den prijs di tanto awa como coriente. Manera cu nos partido a predici, demanda mundial a cuminsa subi. Como consecuencia ya caba petroleo ta yegando $60,00 atrobe, y ta virtualmente sigur cu e lo sigui subi mientras cu economia mundial ta sigui mehora. Esaki lo nifica cu e prijsnan cu comunidad ta bai paga pa awa y corriente lo sigui subi den e lunanan nos dilanti.

E idea cu nos a presenta lo a duna un alivio a termino corto te medio, y lo mester a sirbi pa proteha nos comunidad di prijsnan eleva pa un periodo te ora cu nos por desaroya solucionnan mas duradero.

A larga plazo nos pais mester kita su dependencia riba petroleo y bai den direccion di energia mas limpi. Nos ta feliz cu aki si, despues di hopi presion di parti di Partido Democracia Real, porfin a dicidi pa sigui cu e proyecto di molina di biento. Aunke nos ta conciente cu esaki lo no nifica prijsnan mas abou a corto plaza, e ta keda un desaroyo positivo cu lo duna su beneficionan nan nos comunidad.

A mediano plazo Aruba lo mester yega na un punto caminda cu:

Nos consumo di energia per capita ta bira menos,

Nos prijs pa cada unidad di energia bira menos, y

Nos ta usa energia mas limpi

Partido Democracia Real tin un plan completo pa por alcanza esaki.E tempo a yega pa nos pais drenta den un era nobo di ideanan fresco, creativo y realistico envez di comete e mesun foutnan cu e cartel di MEP/AVP ta bin ta cometiendo durante e ultimo 20 anjanan, y cu a hinca nos pais den e spiral negativo cu e ta aden.

Partido Democracia Real ta ofrece pueblo un equipo hoben y dinamico cu tin e solucionnan cu nos pais mester pa por enfrenta e retonan nos dilanti, y pa sigura un calidad di bida mihor pa cada un ciudadano di Aruba.

===



Spin awor te cu 5% di descuento!

Spin & Win tey bek y awor mihor cu nunca!

RBTT Bank su campaña di Spin & Win ta garantisa tur participante un descuento minimo di 2%[1].
Pesey, aplica awe mes pa bo prestamo personal of prestamo pa auto y spin cu chance di gana te cu 5% di descuento![2]

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan of yama nos RBTT Service Line na 588.01.01.

1) Interes efectivo pa prestamo personal lo varia entre 13% cu 16% y pa prestamo pa auto entre 11% cu 14%. RBTT Bank ta reserva su derecho di aprobacion.
2) E oferta aki ta valido te cu dia 29 di mei 2009.



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Suseso

Chofer depresivo haciendo un short cut a hay'e confronta cu trafico contrario











DIAMARS merdia a drenta informacion di un accidente frontal pariba di e rotonde di Tarabana. Na yegada di e patruya ta bin haya cu un chofer cu a bira depresief y a bay n'e banda robez di e caminda y dal riba un pick-up cu tabata bayendo den direccion contrario. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

E 2 muchanan cu a huy, a bolbe cas ayera madruga pero cu marcanan di algun sla na curpa, pero sano y salvo





DESPUES cu e ruman mayor a bolbe huy den oranan di dialuna anochi, ayera diamars mainta 5or y mey ambos menor a bolbe cas. Nos por a componde cu nan a bin cu marcanan di sla y golpi, pero nan ta sano y salvo bek na cas.
Di parti di polis mes no tin mucho informacion riba e caso aki. Un caso cu masha hende ta cuestiona. Con por tin hende por "secuestra" dos mucha di e forma aki, y ta ainda nan no por saca afo kico ta pasando. No por!!

Na nomber di e famia, nan ta gradici un y tur cu a sa di duna un man p'asina e muchanan aki ta unda nan mester ta, esta na nan cas hunto cu nan famia.

Candela grandi di mondi na Rooi Congo



AYERA tardi, Cuerpo di Bombero mester a drenta den accion, pa paga un candela di mondi cu tabata basta grandi. Como cu e tabata menasa otro propiedadnan den becindario, di Rooi Congo, mester a combati pa paga esaki pa evita lo pio.
E candela aki tabata patras di Johnson Supermarket na San Nicolas.





Doño di auto horta mes a sali bay busca su auto y a bin haya esaki na Tanki Leendert









DESPUES di cu ladronnan a drenta un cas na Sabana Basora pa horta, nan a coy e yabi di auto y bay cu auto tambe. E doño no a para warda, pero a sali actua y busca su auto. Su esfuerzo no tabata envano, pasobra diamars mainta el a bin haya su auto Hyundai Elantra shinishi para na un veld di Tanki Leendert. Aunke e doño no a haya e yabi, e tabatin suerte cu e ta cana cu su yabi di spare y a djis yama polis pa notifica nan cu el a haya su auto. Despues cu polis a yega y a mira e auto, e doño mes a bay cu su auto y a keda di cambia e slotnan di e auto.

Pakico mester a cumpra 2 auto 4-Wheel Drive, pero tog ta sigui usa helicopter







AYERA mainta, un biaha mas, tabatin un accidente riba e caminda pa Conchi, ora cu un turista manehando un quadracer a bolter cu esaki. Causando cu e turista a keda herida. Semper cu tin un accidente riba caminda pa Conchi of na Conchi mes, dificilmente p.e. un ambulance por yega serca pa transporta e victima. Ayera atardi, mester a manda e helicopter atrobe pa haci e trabao.

N'e sitio, a ser haci e pregunta, pakico saca e helicopter cu ta masha costoso, enbes di usa un di e dos autonan 4 Wheel Drive cu Salubridad Publico a haya. E autonan aki lo por yega na Conchi tog? Esnan di Salubridad Publico ta cuestiona e maneho di Minister drs. Booshi Wever, cu ta djis cumpra auto pa cumpra, pero nan tabata necesario?

Tempo lo bisa, pasobra te awe no tin un splicacion pakico mester di e autonan specialisa aki, siendo cu mester di hende pa traha, p.e. na crea un central di ambulance.

Dr. Gregory Lacle ta reconoce e trabao valioso di enfermeria













AYERA tabata un dia importante pa reconoce e trabao importante cu nos enfermeranan ta realisa tur dia na nos Hospital Dr. Horacio E. Oduber y tur rond di nos isla, trahando cu diferente institucion.

E ta un profesion cu ta exigi hopi di e ser humano, pero especialmente di su curason.

Un enfermero of enfermera ta un persona cu ademas di a studia y prepara su mes, e ta haci un compromiso tambe pa cuida y yuda salba bida di hende y ta duna su maximo semper y hopi biaha den circumstancianan dificil.

Pesey ayera prome cu el a cuminsa cu su dia di trabao dr. Gregory Lacle a haci un bishita di cortesia na diferente departamento di Hospital, gradiciendo nan pa nan gran labor y felicita nan tambe riba nan dia.

Aclariacion pa cu formacion di Scouting Aruba

DIRECTIVA di SCOUTING ARUBA lo kier a tuma e oportunidad aki pa cu lo siguiente.

Durante e acto di Condecoracion Real a bin na cla den varios medio di comunicacion cu Eurico Hermans lo ta (co)fundador di SCOUTING ARUBA.

E informacion aki no ta cuadra ya cu Eurico Hermans no a forma parti di ningun comision pa cu formacion di SCOUTING ARUBA.

Historia cortico di formacion di SCOUTING ARUBA ta lo siguiente :

Pa scouting por a wordo reconoci oficialmente dor di WOSM (World Organization of the Scout Movement) mester a forma un solo asociacion. A cuminsa deliberacionnan na Aruba entre e 4 asociacion scout existente VAP (Vereniging Arubaanse Padvinders), KV (Katholieke Verkenners), SCA (Scouting Catolico Arubano) y MSA (Movimento Scout Arubano). E cuatro asociacionnan aki a forma un comision conoci como "Comissie van Acht" . Cada asociacion tabata tin dos miembro den e comision aki.

E comision aki a traha y delibera con lo yega na un solo asociacion. Despues di hopi trabao a yega na palabracionnan y dia 23 di April 2000 tur cuater associacion a bin hunto como un solo asociacion conoci como SCOUTING ARUBA. Na 2007 durante reunion di WOSM region Interamericano na Ecuador na unda SCOUTING ARUBA a participa e ISC (Interamerican Scout Comitee) a delibera riba e peticion di SCOUTING ARUBA y a duna SCOUTING ARUBA e status di "Associate Member". Esaki kiermen cu SCOUTING ARUBA a logra pa wordo reconoci oficialmente den nos region. Tambe SCOUTING ARUBA lo kier a informa cu SEAL SCOUTING ARUBA no ta forma parti di SCOUTING ARUBA.

Cynthia Bruin candidato nobo riba lista di MPA





AYERA Monica Kock, lider di MPA a introduci un otro candidato nobo riba lista roos, Cynthia Bruin, kende lo ta e candidato di Playa pa MPA.
Segun Kock, Cynthia Bruin ta masha conoci den mundo comercial, cu e ta conoci como un negociante exitoso y tin un historia comercial masha amplio mes. El a maneha diferente negoshi na Aruba manera Circle K y Domino's Pizza. Monica Kock ta indica tambe cu e logro di tin negoshinan exitoso ta pasobra Sra. Bruin tin e habilidad y pasobra e tin un bon relacion cu e trahadornan. Despues di esaki, pa un tempo Cynthia Bruin a biba y traha na Merca y despues a bolbe back Aruba.

"E conocemento di Sra. Cynthia Bruin, pero mas ainda e exito di e negoshinan a pone cu MPA a acerke mirando e situacion cu nos ta aden den un recesion economico. Mas ainda si nos ripara cu e negoshinan na Aruba, vooral den Playa, di unda Sra. Cynthia Bruin ta, ta den problema. Diferente negoshinan ya a cera porta y mi ta kere e dianan akinan nos por wak mas negoshi cu ta bay bancarota y ta cera e companianan grandi di e parti ey", Monica Kock a duna di conoce.

Lider di MPA ta kere cu un persona manera Sra. Bruin cu sa con pa ta exitoso den e mundo comercial lo sa di duna un aporte masha grandi mes pa Aruba. Esaki debi cu e ta un persona cu sa con pa maneha finansa di diferente negoshi, tin e experiencia cu nos mester den e temponan dificil cu nos ta pasa aden. Pesey MPA ta orguyoso pa introduci Cynthia Bruin na Playa como nan candidato nobo.
Continuando Monica Kock a pasa over di e curriculum vitae di Cynthia Bruin. El a conta cu tur loke e candidato di MPA nobo a logra ta dor di traha duro. Desde edad hoben el a cuminsa traha na ABN Bank. "Dor di su perseverancia y determinacion el a logra di desaroya di trahador di banco pa doño di su mesun negoshi, no uno so, pero mas cu uno. Desde hoben Sra. Bruin a demostra su determinacion y habilidad di ta un persona di un mundo global. E tabata masha conoci mes den mundo di deporte…tambe Sra. Cynthia Bruin desde hoben tabatin e habilidad di ta un bon embahador di Aruba ora el a representa Aruba na miss World na London, miss Universe na Hong Kong y reina internacional del Mar unda el a trese e corona pa Aruba. Unda cu Sra. Bruin a bay den mundo semper el a sinti su mes comodo….Un parti importante den bida di Sra. Bruin ta su 4 yiunan. Semper el a dedica na nan durante tur responsabilidad comercial cu e tabatin; na cas Sra. Cythia Bruin su yiunan tabata central den su bida…".
Tambe el a indica cu MPA ta contento cu Cynthia Bruin a acepta pa colabora cu MPA pa logra traha un comunidad nobo.

Ta facil pa reserva cu Tiara Air
Na ora, comodo y simpatico...

Wayaca



Tel. 588-4272

Aeropuerto



Tel. 582-0901

Sun Plaza



Tel. 583-4307

Agente di viahe



di Bo preferencia

Bishita nos website www.tiara-air.com

Internacional

Fidel ta acusa México di sconde epidemia pa bishita di Obama



E líder Cubano Fidel Castro a acusa México di a sconde e epidemia di griep A H1N1 den espera di e bishita di presidente Barack Obama y a agrega cu e consecuencia awor mester wordo paga pa paisnan manera Cuba, cu a confirma e prome caso.

"Autoridadnan Mexicano no a informa mundo di e presencia di e griep sperando e bishita di Obama, awor nan ta menasa nos cu nan lo suspende e bishita di presidente Calderón", Castro a bisa den un articulo difundi mey anochi di dialuna riba e sitio estatal Cubadebate.cu.

"Na e momento aki nos, y decena di otro pais ta paga pa e consecuencianan y riba dje nan ta acusa nos di tuma medidanan cu ta perhudica Mexico", e ex presidente a bisa, referiendo na e decision di Cuba pa suspende, desde dia 29 di april, e vuelonan pa y for di Mexico.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. het recht van erfpacht tot vier september tweeduizend zesenvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd elf vierkante meter (611 m2), gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2154, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Kamay 23-H**; en Inzetprijs: Afl 320.000,00

2. een perceel eigendomsgrond, groot eenduizend vierenveertig vierkante meter (1.044 m2), gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 560, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Savaneta 347**.
Inzetprijs: Afl 258.000,00

Aan bieders wordt dringend verzocht om een bankgarantie alsmede een kopie van een geldig legitimatiebewijs op de dag van veiling mee te brengen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **woensdag 20 mei 2009** om 10:00 uur in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Sargento Mericano acusa di a mata cinco compañero na Irak



UN sargento di ehercito Mericano a wordo acusa di asesinato y agresión pa a tira cinco di su propio coleganan mata den un clinica militar na Bagdad. Asina un funcionario Mericano a laga sa ayera.

Bagdad – Ayera tambe, un atacante suicido a dal cu su auto contra un truck di polis Iraki na e ciudad Kirkuk y a laga un saldo di cinco polis y un civil morto.

Kirkuk ta e centro di produccion petrolero di Irak y ta wordo disputa entre su poblacionnan Curdo, Turcomano y Arabe.

Sargento John Russell, di Batayon 54 di Ingeniería cu sede na Bamberg, Alemania, a wordo acusa di cinco delito di asesinato y un di agresion, mayor general David Perkins a bisa prensa.

Esaki tabata e caso di violencia mas mortal entre militarnan desde cu e guera na Irak a cuminsa na 2003 y a hala atencion riba e cuestion di stress di combate y e frecuente misionnan den e zona di bataya.

Polis militar a saca Russell di e clinica despues di e tiroteo den Camp Liberty, Perkins a bisa.

Perkins a agrega cu dos di e mortonan ta oficialnan "medico di ehercito y armada" y e otronan ta recluta cu a bay busca tratamento na e clínica. E no a identifica e victimanan pa nan nomber.

E'la agrega cu un investigaciona a cuminsa pa determina si ehercito tin suficiente centro di salud mental na Irak pa trata casonan di stress.

Militarnan Mericano ta enfrenta un cantidad creciente di casonan di stress entre e soldadnan na Irak y Afganistán, hopi di cualnan ta den nan di tres of di cuater mision di combate. Algun estudio ta sugeri cu un 15% di e soldadnan cu ta bolbe di Irak ta sufri di algun tipo di problema emocional.

Perkins a duna poco detaye di e incidente debi na cu e investigacion ta andando pero e'la bisa cu tabatin versionnan contradictorio di loke a pasa.

E'la bisa cu e supuesto atacante a wordo manda pa e clinica pa su superiornan, presuntamente debi na preocupacion pa su estado mental. Perkins a agrega cu Russell "probablemente" tabata den su di tres mision na Irak pero cu pronto e mester a bay.

E'la agrega cu nan a kit'e su arma pero di algun manera e'la haya un otro, drenta e clinica y cuminsa dispara.

Mei 11-15, 2009 na Biblioteca San Nicolas
ORARIO DI EXHIBICION:
Diaranzon 13 di Mei: 10:00am – 12:00pm 2:00pm – 5:00pm
Diahuebs 14 di Mei: 2:00pm – 5:00pm
Diabierna 15 di Mei: 10:00am – 12:00pm 2:00pm – 4:00pm
INVITACION pa entregamento di premio
8 competencia di obra y arte recicla
Fecha: 15 di Mei 2009
Lugar: Biblioteca San Nicolas
Ora: 3:00 pm
AHATA Aruba Hotel and Tourism Association
Comishon di Medio Ambiente

Abogado asesina ta acusa presidente Colom den video

RODRIGO Rosemberg, un abogado asesina diadomingo, den un video difundi entre e medionan di comunicacion a acusa presidente di Guatemala, Alvaro Colom di a ordena su morto.

"Mi nomber ta Rodrigo Rosemberg y lamentablemente si bo ta mirando e mensahe aki ta pasobra mi a wordo asesina pa presidente Alvaro Colom cu ayudo di (su secretario priva) Gustavo Alejos y Gregorio Valdéz", Rosemberg a bisa.

E persona cu ta aparece den e video y su voz "ta Rodrigo Rosemberg", tabata declaracion via telefon di e ex ministro di gobernacion Adela de Torrebiarte, cu a conoce tempo esaki tabata decano di facultad di derecho di Universidad Rafael Landívar.

"Nos ta lamenta cu tin hende cu ta usa e hecho aki cu meta politico", e secretario di Comunicacion di Presidencia a bisa den un entrevista na telefon.

E'la agrega cu Colom lo no emiti comentario riba e acusacionnan di Rosemberg, pero ya e'la pidi Ministerio Publico pa investiga y a pidi participación di e Comision Internacional Contra Impunidad na Guatemala (CICIG), un comision cu ta investiga e mafianan cu ta opera den institucionnan di estado.

E acusacion a wordo distribui na prome instante den un grabacion di audio na entriero di Rosemberg, y despues den videonan manda pa medionan di comunicacion, segun e director di El Periódico di Guatemala, Juan Luis Font.

Rosemberg a bisa cu e'la wordo asesina pasobra e ta abogado di e empresario Khalil Musa y su yiu Marjorie, cu a wordo asesina na april. E homicidio di e empresario, Rosemberg a añadi, tabata pasobra e'la nenga di participa den supuesto actonan di corupcion den cual personanan ayega na e presidente a invit'e.

Special of the Month
Durante luna di Mei y Juni ricibi 5% di descuento extra ariba santo pa pleister
RICIBI 5% ADICIONAL
Descuento adicional ta bin riba e 10% cu tin caba riba santo di pleister
• Santo y piedra importa
• Consiente pa cu nos medio ambiente na Aruba
• Aproba pa standard international ASTM
• Liber di contaminacion di klei
• Cumpre awe, hañe mañan
ATCO
info@atco.aw
Sabana Blanco 2 fax 582-5971 | Shaba 78 fax 587-4893 | Theaterstraat 20 fax 584-8122
582 4684

Latino den Corte Supremo Mericano?

WASHINGTON - Un coalicion di organizacion hispano ayera a urgi presidente Barack Obama pa nombra un latino den Corte Supremo pa asina, pa prome biaha den historia, e minoría aki por tin un voz den corte y den e asuntonan mas pisa di e pais.

E grupo "Latinos por un Sistema Judicial Justo" asina ta uni cu e campaña di lidernan Hispano cu ta pidi Obama pa nombra un di nan den Corte Supremo, di cual e fayonan ta afecta bida social y politico di e minoria mas grandi di Merca.

E maximo instancia hudicial di e pais ta dicta fayo den asuntonan relaciona cu derecho di inmigrante, voto di e minoría y oportunidad educativo y laboral, cu tin impacto pa e latinonan.

P'esey, varios integrante di e coalicion a destaca e importancia pa Corte Supremo, di nuebe magistrado, conta cu un Latino of, al menos, cu uno cu no solamente tin experiencia legal pero tambe comprension y sentimento cultural pa cu e asuntonan cu mas ta afecta hispanonan.

"E practica discriminatorio contra latino no ta algo di pasado ... laga nos spera cu presidente Obama por nombra un hispano cu lo percura pa e promesa constitucional di igualdad di proteccion y libertad pa tur hende wordo cumpli", tabata deseo di John Amaya, abogado di Fondo Mexicoamericano pa Defensa Legal y Educacion (MALDEF). E coalicion a mustra bon cla cu nan no ta apoyando ningun candidato particular, pasobra Obama tin un lista di 82 huez Latino den corte estatal y federal den henter Merca capaz pa sustitui huez David Souter dia e hubila otro luna.

Sin embargo, Ramona Romero, presidente di Asociación Nacional di Abogado Hispano (HNBA), a bisa cu e huez Puertoriqueño Sonia Sotomayor, cu ta figura entre e posibel sustitutonan, ta "un di hopi excelente candidatonan", y a denuncia e ola di atake contra e huez.

Romero a bisa cu Cas Blanco "a mustra un apertura y voluntad pa traha cu gruponan Latino" na momento di nombra e proximo magistrado. Gabriela Lemus, presidente di Agenda Nacional di Liderazgo Hispano (NHLA), a bisa cu hispanonan ta forma apenas cuater por ciento di e sistema hudicial federal y cu e minoria aki merece un huez cu ta vigila e igualdad di proteccion legal cu Constitucion ta garantiza. Estuardo Rodríguez, un abogado cu tambe ta traha pa MALDEF, a bisa cu no ta trata di apoya un latino simplemente pa su fam sino pa e defende e interesnan di e poblacion en general.

Si Obama no selecciona un latino, "sin duda e comunidad Latino lo ta hopi decepciona... pero nos tin entendi cu, si esaki no pasa awor, esaki no ta e unico oportunidad pa nombra un hispano", segun María Cardona, un di e fundadornan di e coalicion.

Diversidad ta un di e pilarnan di e forza di Merca y seleccion di un hispano cu ta componde e lucha pa derechonan civil di minoría "lo hiba nos mas cerca di cu igualdad di husticia ta un realidad" pa latinonan, e'la agrega.

Cas Blanco no a bisa ki tempo Obama lo haci e nombramento pero su vocero, Robert Gibbs, a bisa cu e mandatario kier pa e proceso bay lihe pa e proximo huez ocupa su puesto pa e prome dialuna di october, dia cu Corte Supremo cuminsa un otro periodo di sesion.



Sonia Sotomayor



David Sauter

Printer nobo ta traha cu was en vez di ink

E consideracion economico pa no usa impresion na color den hopi oficina grandi ta simpel: Un pagina preto cu blanco ta costa mas o menos 2 cen, mientras cu esun na color ta costa como cuater biaha mas hopi.

Asína ta, unicamente 15% di e 2,25 biyon paginanan cu ta wordo imprimi den henter munco ta na color.

E compañía Xerox Corp. ta spera di elimina e motibo aki - y di biaha, duna e competencia un golpi den e negoshi di impresion -, parcialmente cu ayudo di tecnologia nobo.

E empresa a presenta un printer, ColorQube, cu ta usa un sustancia parecido na e was di crayon, en vez di usa ink of cartuchonan di "toner".

E tecnología a wordo usa antes den printernan mas chikito di Xerox. Pero e compañía ta bisa cu loke nan ta spaar cu nan sistema vanguardista lo permiti nan baha prijs.

Xerox ta huur printer grandi di funcion multiple na empresanan y ta cobra pa pagina, generalmente 2 cen pa imperesion preto cu blanco y 8 cen pa color.

E printer nobo ta ofece prijsnan basa riba cuanto ink di color ta usa pa cierto trabao. Por ehempel, si añadi un grafico chikito of un toke di color na e documento di un empresa, esaki lo costa apenas 1 cen pa pagina. Si usa mas color, e costo ta di 3 cen, y pa un uso maximo di color, ta cobra 8 cen. Total, Xerox ta bisa cu e printer lo representa un caida di 62% den e gasto di impresion na color.

"Tin un barera fundamental cu nos ta trata di kibra", Ursula Burns, presidente di e compania ta bisa. "Mundo ta di color, y esaki ta loke consumidornan kier".

Ademas, Xerox ta bisa cu e mashin ta produci menos desperdicio y ta consumi menos energia cu e laser printer promedio.



STOP
ALL YOU CAN DRINK
Afl 25 HAPPY HOUR
Every Sunday from 6 - 7 pm
with Live Entertainment from 7 - 9 pm
Pilsener Beer
Balashi
Brewed in Aruba
Aruba's Beer
BLUE MARLIN @ KEY LARGO CASINO

Dick Cheney ta acusa Colin Powell di no ta republicano



Dick Cheney


Colin Powell

WASHINGTON - Ex vicepresidente Mericano Dick Cheney ayera a habri afo contra e ex Secretario di Estado Colin Powell, cu ken e'la traha den e prome mandato di George W. Bush, y a acus'e di "a bandona Partido Republicano".

Powell, e prome afromericano pa dirigi diplomacia Mericano, a apoya e candidato democrata Barack Obama den ultimo eleccion, loke a causa hopi critica di su partido.

Esaki a empeora algun dia pasa, ora Powell a sugeri cu Partido Republicano, cu ta den un crisis, mester move mas pa centro y adopta idealnan mas modera.

Entre esnan mas critico ta figura Rush Limbaugh, un di e comentaristanan conservador mas polemico y influyente di Merca, cu a recomenda Powell pa cambia di partido y uni cu e democratanan.

Precisamente, e ex Secretario di Estado a cita Limbaugh como un di e figuranan divisivo cu mas ta dañando e republicanonan.

Ayera, den un entrevista cu CBS, a puntra Cheney tocante e polemica aki, riba cual e'la responde: "mi ta kere cu Powell ya a bandona e partido. Mi no ta kere cu ainda e ta republicano".

"Mi ta kere cu e decision di Powell pa apoya Obama ta bastante indicativo di unda su lealtad y interesnan ta bay", e'la bisa.

Cheney ademas a bisa cu Limbaugh ta representa e idealnan republicano mas cu e propio Powell, un general di cuater streya cu a yega na dirigi e Estado Mayor Conhunto di Merca, y a descarta cu e partido mester move pa 'links' pa gana e electorado perdi.

"Nos ta unda nos ta. Nos ta republicano y nos tin cierto asuntonan den cual nos ta kere", e'la bisa.

Den e mesun entrevista Cheney a wordo puntra tocante e anuncio di presidente Obama cu e ta cera e prison militar di Guantánamo, y e'la bisa cu esaki lo ta un "mal idea".

E'la bisa ademas cu practicamente ningun Congresista di e pais lo apoya, cu su voto, e traslado pa teritorio Mericano di prisoneronan cu actualmente ta cera na Guantánamo.

Segun e'la comenta, e creacion di Guantánamo tabata importante pasobra e'la permiti Merca pa mantene e presunto teroristanan cera te ora cu ya nan no ta representa un menaza pa e pais.

E'la añadi, ademas, cu e informacion cu nan a saca cu e interogatorio di e sospechosonan di ta pertenece na Al Qaeda a haci cu por a salba "kizas centenar di mil" bida di mericano.

Cheney a reafirma su opinion di cu Obama a haci e pais mas vulnerabel pa atakenan terorista.

Demanda contra Chávez y Citgo pa actonan di terorismo



UN demanda contra presidente di Venezuela, Hugo Chávez, entabla na Merca pa presunto actonan di terorismo y violación di derechonan humano lo wordo amplia pa inclui e compania petrolero Citgo como partido acusa. Larry Klayman, fundador di Freedom Watch, un organizacion no gubernamental di Merca, ayera a bisa cu Citgo ta percura pa entrada pa Chávez pa presuntamente no solamente apoya terorismo, sino tambe tortura y violacion di derechonan humano di venezolanonan.

Citgo ta e filial na Merca di e compania estatal Venezolano Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA).

Na april ultimo, Freedom Watch a entrega e demanda contra Chávez y varios integrante di su Gobierno den un corte di Miami na nomber di e periodista Venezolano Ricardo Guanipa, cu a haya asilo politico na Merca na 2005.

Freedom Watch, cu ta defende libertad civil y derecho humano, a bisa den e demanda cu nan ta busca compensacion pa mas cu 1.000 miyon dolar na daño y perhuicio.



Isaac Diaz a haci su Prome Santa Comunion

DIASABRA ultimo, yiu di nos colega, Famous y Susanita Diaz, esta Isaac a haci su Prome Santa Comunion. E ceremonia aki a tuma lugar diasabra mainta na Misa Cristo Rey na Brazil. Den oranan di anochi, a sigui un recepcion masha anima na Residencia Lee na Catiri. Cu tabata motibo cu varios miembro di famia a bin for di Bonaire pa celebra e hecho historico aki pa Isaac. Un biaha mas, di parti di nos di AWEMainta, un pabien specialmente pa Isaac, kende ta birando un mucha homber grandi y pabien tambe pa su mayornan, esta Famous y Susanita.



















DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo
HOTLINE
733-8477
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Ban bul'un fli cu Kiwanis Club

KIWANIS a organisa un evento di Bula Fli riba e veld deportivo di Calabas cu 95 fli competiendo den originalidad, diseño, construccion, habilidad di bula y beyesa. Esaki ta e di 34 aña di e evento popular, cual ta wordo teni como parti di e festividadnan na honor di Aña di La Reina riba nos isla. Kiwanis a agrega un tiki musica di DJ music y un BBQ pa compaña e tremendo ambiente di e dia y a provee trofeonan pa e ganadornan.

Saca for di Mary Poppins, bankero George Banks ta spliqu'e miho: Cu placa pa papel y cabuya, bo por tin bo mesun set di hala. Cu bo pianan riba tera, bo ta un parha cu ta bula! Cu bo man teni duro rond di e cabuya di bo fli! Ban bula un fli te na e haltura mas halto, ban bula un fli, y mand'e bula halto, door di e atmosfera, halto unda e aire ta limpi, Oh, ban bula un fli!

























Salud

Segun WHO e virus nobo di griep ainda por muta y genera un pandemia

E cepa nobo di influenza H1N1 lo por muta na un forma mas virulento y genera un pandemia di griep cu lo por afecta mundo grandemente, segun World Healthe Organisation (WHO) a informa ayera.

E impacto di tal pandemia lo ta variabel, debi cu un virus cu solamente ta causa enfermedad lebe na algun paisnan cu sistemanan di salud fuerte por bira devastador caminda cu tin institucionnan sanitario debil, falta di remedinan y mas equipamento den hospitalnan, WHO a agrega.E virus nobo, inicialmente yama swine flu "ta parse di ta mas contagioso cu e influenza normal" y casi hende e poblacion mundial ta carece di inmunidad pa e enfermedad nobo, e agencia a indica den un comunicado di diamars marduga, titula "Evaluando e severidad di un influenza pandemico".Nivel di alerta pandemico di e agencia di Nacionnan Uni ta actualmente na 5, e di dos mas halto den un scala di 1 pa 6. Esaki ta implica cu e virus no ta mustra señalnan di transmision sosteni di persona pa persona pafor di Norte America.

5251 persona a wordo infecta na 30 paisnan, segun estimacionnan di WHO di diamars. Esaki ta inclui 61 morto.

E paisnan mas afecta ta Mexico cu 2059 caso di cual 56 tabata mortal y Merica, cu 2600 caso incluyendo 3 morto.

Te na e momentonan aki, cu excepcion di e britenan letal na Mexico, e virus ta causa un enfermedad hopi leve cerca personanan saludabel, segun e agencia.

Pero e virus di influenza ta muta cu frecuencia y di manera impredecibel y "nunca por descarta e emergencia di un virus intrinsicamente mas virulento durante e curso di un pandemia", WHO a indica.

"E severidad general di un pandemia ta wordo influencia ademas dor di e tendencia pandemico di biaha rond mundo den oleadanan di od of hasta tres biaha", WHO a manifesta. "Pa diferente motibo e gravedad di e oleadanan subsecuente por difere drasticamente den algun of inclusive na mayoria di e paisnan", e entidad a agrega.

E pandemia di 1918, cu a causa morto di decenanan di miyonnan di persona, a cuminsa leve y a regresa den 6 luna den un forma mucho mas mortal, e agencia a splica. Mientras tanto, e influenza pandemico di 1968 a incia den un forma relativamente leve, cu casonan esporadico promer cu e promer ola, y asuna a keda den e di dos na gran parti di mundo, pero no na tur e paisnan.

E irus nobo di griep H1N1 ta parse di expansion mas simpel cu esun 'normal'. E forma regular di influenza ta causa morto di entre 250 mil pa 500 mil persona pa aña y tin un tasa di fatalidad menos na e 0,1%.



E griep normal tin ademas un asina yama "tasa di atake secundario" cu ta e porcentage di contactonan cu ta haye for di un persona infecta, di entre 5 y 15 %, segun datonan di WHO. "E estimacionnan actual di e tasa di atake secundario di HiN1 ta varia entre 22 y 33%", e agencia a añadi.E entidad di Nacionnan Uni, cu a consulta ampliamente cu expertonan di e paisnan afecta, a seña cu fuera di Mexico casi tur e casonan di enfermedad y morto a tuma lugar cu personanan cu condicionnan cronico subyacente, manera enfermedad cariovascular, asma y diabees.Den teritorio Mexicano y Mericano, caminda e brotenan mas amplio y mihor documenta ta, un grupo di edad mas hoben a wordo aecta dorante e epidemianan stacional di e influenza.

"Aunke a confirma casonan den tur grupo di edad, desde baby te anciano, hubentud di e pacientnan cu infeccionnan severo of letal ta un caracteristica yamativo di e brotenan incial aki", segun WHO a duna di conoce.

"DASH" diet ta reduci riesgo di insuficiencia cardiaco

DASH diet pa controla hipertension ta reduci e tasa di insuficiencia cardiaco cerca muhernan di edad medio y mayor.

Den Archives of Internal Medicine, e equipo di dr. Emily B. Levitan ta splica cu e dieet "DASH" ta incui un gran cantidad di fruta, berdura, productonan lacteo descrema y granonan integral, loke ta eleva e consumo di potasio, magnesio, calcio y fibra, ta modera esun di poteina y ta reduci e ingestion di vet total y satura".

Aunke e dieet DASH ta recomenda pa preveni y trata hipertension, e equipo ta agrega cu "e estudionan riba e dieet no a dura lo suficiente pa por a determina su efecto general riba e trastornonan cardiovascular".

E estudio a inclui mas di 36 mil participante di un estudio realiza na Suecia riba e mamografia; a exclui e muhernan cu antecendentenan di cancer, insuficiencia cardiaco, infarto of diabetes.

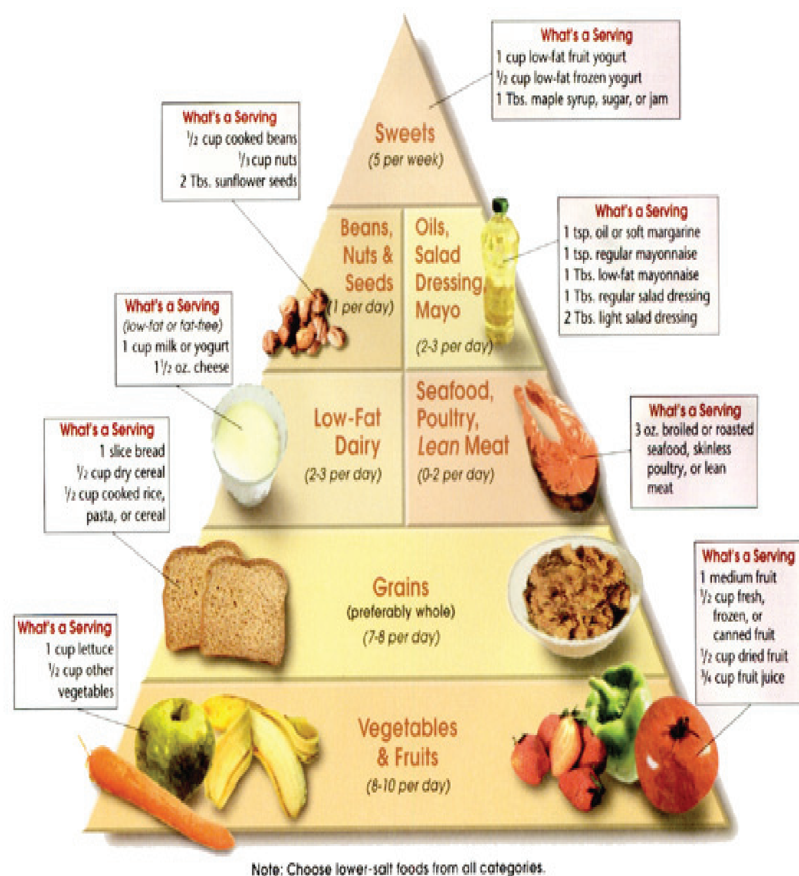
E equipo, di e Centro medico Beth Israel Deaconess na Boston a avalua e adherencia na e dieet DASH mediante un ranking di consumo di cada un di su componentenan.

Den e 7 aña di e seguimiento, 443 muher a desaroya insuficiencia cardiaco. Despues di a compara e pacientnan di e camber ariba cu esunnan di e camber abou di adhesion na e dieet y descarta e factornan cu lo por a genera confusion y influi riba e resultadonan, e equipo a haya un tasa di 37% menor di insufuciencia cardiaco.

E beneficio tabata mas grandi cerca e muhernan cu un nivel di adhesion na e dieet den e 10% superior, cu tabatin un 51% menos riesgo di desaroya insuficiencia cardiaco cu esun di mas abou.

Solamente dor di su efecto riba presion, e equipo ta estima cu e dieet DASH lo por reduci un 12% e tasa di insuficiencia cardiaco.

E equipo ta propone cu otro benefishinan ta bin di e efectonan di e sustancianan fitoquimico (compuestonan protector di salud presente den fruta y berdura) y di e reduccion di e stress oxidativo y di e acidonan vet y e glucosa circulante.



Sabiduria di nos bieunan Parti XIV



RACHITIS
E pacient ta nace cu lomba habri, falta di vitamina D y su fontanel ta cera lat.
Tin biaha te den di su di tres aña. Hopi biaha e pianan ta swak pa carga e curpa asina cu e pacient ta haya desformacion na pia.
Ta bon pa e pacient ademas di tuma vitamina D bay laman hopi pa move den awa y sinta den solo.

RAL
Pa hende cu ta sinti ral of no tin smak di come ta muha dos snechi di pan cu Brandy y mare na stoma. Por use tambe pa yiu chikito cu tripa bira y no kier come.

RENWER
Renwer ta grawata teribel, e ta sali hopi biaha caminda cu hende ta soda, manera bou di pecho, na scarnir di brasa y tambe na garganta y cara.
Ta frega tomati berde riba dje y ora ripara cu e la bay ta sigui frega algun dia mas pa e no bini bek.
Tambe por baña di cabes te pia cu foya di Tabaco of di blachi di Guyaba.
Por machica tambe un tenchi di conoflo, bruhe cu un copi di blachi di Guyaba jong machica y mas o menos 15 drupel di Zeta di Coco. Hunta e mezcla aki 3 bes pa dia.

RESPOU
Si respo ta molestia un hende, ta bebe te di Mampuritu y mesora e ta yuda.

REUMATISMO
Hopi hende tin problema cu dolor reumatico. Laga un ons y mei di porco dirti riba un candela abou (e ta dura basta pa dirti), saca e restunan afor y pone un kelki di Brandy aden. Hunta e crema aki caminda tin dolor.
Tambe por sinta den awa den badkuip cu basta awa di Welensali of di Tabaco di Piscado. (E awa mester yega na custia).
Otro cos cu por hasi ta:
Raspa un cabes di Conoflo, pone curti algun siman den alkohol 90%, sefta e líkido y warde den un boter na un lugar fresco. Tuma tur dia 15 minuut promer di cada cuminda
6 drùpel.
Tambe por buta un cabes di conoflo trek den Zeta di Canfer, hunta un boter boca hancho cu honing banda paden, pone den neishi di fruminga cora pa nan drenta den. Ora tin basta fruminga aden, ta basha mas o menos 2 kelki di Brandy aden y lague trek algun dia. Hunta e likido caminda ta haci dolor.
Tambe por kenta un clenco, lore den paña, pone riba e lugar cu ta morde y bay drumi. Tambe por traha un cataplan di blachi di Banana di Ref mara bou di pia. Por machica di Catuna di seda pone caminda ta stijf of ta haci dolor. Por hinca blachi di Welensali den sapato pa kita dolor. Por machica blachi di Catuna di seda y hunta e pasta aki caminda tin dolor. Por bebe te di blachi den Welensali y di Basora preto.

RODEHOND
Ora bo cuero ta un tiki cora y ta grawata, bo tin Rodehond. Baña cu un paña grof y awa di yerba di hole of cu habon blou y seca cu un paña grof. Tambe por baña cu Corona di la Vírgen herbi y poni na solo.

RONCA
Pa roncamento por hunta papel maron cu res y mara riba pecho y lomba (schouder).

RONCO (heers)
Ronco ta masha fastioso pasobra stem ta bay y esaki ta haci un hende nervioso. Hor cu awa di lamunchi sterki. Herbe rais di Matagaliña cu un tiki sucu bruin y vinager aden. Pone Ron blanco riba un catuna y hinke anochi den orea. Tambe por hunta Vicks of Benge na garganta y lora papel maron rond di dje.

ROSEA
Si e motibo di rosea malo ta djente, mester bay dentista.
Si e rosea ta hole zuur, bebe mainta tempran te di oregano na lugar di cofi.
Si ademas tin constipacion por come papaya pa habri bariga.
Si no por hala rosea bon y ta benoud, sinta na aire fresco, cana mainta tempran caminda tin hopi mata y hala rosea algun bes hundo, tene aden y laga los.
Tambe por bebe 5 drupel di Valerian den awa of Caneleblum.

RUDIA
Pa dolor di rudia por herbe blachi di Artenisia y pone como compres tibia riba rudia. Tambe por trek e blachi den Ron pa hunta cune.
Por bruha curason di Calbas di Mondi (hecho òf berde) cu vinager y mare riba rudia. Por pone tambe riba dolor di lomba.

Recibimento ta serca
No busca Leu …...
“Manchito’s



Pa tur bo articulo
di Prome
santa communion

Mercancia nobo a yega, tanto pa mucha muhe y mucha homber !



FERGUSONSTRAAT 71, ORANJESTAD, ARUBA
TEL/FAX: (297) 582-2303

DANKI
PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo
HOTLINE
733-8477
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.
AWE Mainta

Rene ‘Baba‘ Herdé (AVP)

Mientras agresion ta crece y disciplina ta disparce

Gobierno ta mina autoridad di maestronan di scol



“A bira un custumber awor cu ora maestronan y directornan di scol tuma paso pa corrigi alumnonan cu no ta cumpli cu reglanan di scol of ta agredi otro alumnonan y maestronan di scol, cu gobierno ta pasa riba e decision di e sco y ta kita e medida di disciplina cu scolnan a tuma. Cu esaki gobierno basicamente ta duna e alumnonan rason pa nan mal comportacion y ta mina e autoridad di maestronan di scol y di scolnan”. Esaki ta loke Rene Herdé a declara siman pasa y a ripiti e siman aki cu mas ehempel casonan cu ta sigui sosde den scolnan. Su intencion ta pa bati alarma pa e disciplina cu ta sigui disparce y e agresion cu ta aumentando den scol. Mas ainda e ta protesta contra di e forma cu gobierno pa medio di su departamentonan ta interveni den e scolnan, pero contra di e autoridad di e scolnan. Rene Herdé: “Nos ta manda nos jiunan scol pa nan studia. Nos ta exigi cu scolnan tin maestronan professional cu ta duna les y guia nos jiunan den nan desaroyo. Nos ta spera cu maestronan lo corrigi mal comportamento di nos alumnonan, pasobra esey tambe ta e tarea educativo di scolnan. Nos ta duna e scolnan e autoridad ey y nos ta confia cu e maestronan professional a studia con pa mantene orden y disciplina na un forma corecto. Ta sumamento serio pa wak con bez tras di bez, empleadonan di gobierno, probabelmente cu autorisacion di minister, ta pasa riba decision di scolnan pa actua pa corrigi alumnonan y ta kita e medida cu scolnan ta aplica.”

CAMINDA PA MINISTER

Aparentemente e alumnonan y nan majornan cu haya nan mes confronta cu medidad disciplinario di scolnan, ta wordo ricibi door di minister mas lihe cu scolnan mes. Y e minister cada biaha ta actua door di bai contra e decision di e scolnan. Awor si ta e scol a comete un eror, tin proceduranan pa corrigi esey. Pero esey no ta loke ta sosode aki. Den diferente caso den ultimo aña y lunanan maestronan di scol a haya nan mes obliga ta tuma medida disciplinario cu ta poni den reglamentonan di scol, pa corrigi mal comportacion di alumnonan, pa mantene orden y seguridad den scolnan nan e alumnonan y pa e personal di scol. Rene Herdé: ”Nan ta haci esaki pa motibo di nan responsabilidad como educadornan. Keremi, ningun scol na Aruba ta saca ningun satisfaccion di tuma medida cu ta yega te na manda muchanan cas. Tur scol kier tene nan alumnonan den scol y crea e miho ambiente posibel pa nan studia. Pero ora un alumno kibra reglanan conoci, falta respet flagrante, amenasa meastronan, comete actonan inmoral of di agresion fysico, scolnan mester actua. Mescos cu nos comunidad, scolnan ta comunidadnan cu regla, y ora Bo kibra e regla Bo tin cu carga cu e consecuencianan. Pero enbez cu minister sostene e scolnan pa mantene orden y disciplina, e ta laga su ambtenaarnan kita e medida di scolnan. Asina nan ta mina e autoridad di e scolnan. Ora esaki sosode Bo ta wak cu e alumno cu a comporta malo ta sintie mas tof aind. E ta sigui cu su mal comportacion. Den algun caso te hasta amenasa maestronan bisando nan: Bo no por haci mi nada! Ami ta haci loke mi kier!”

MIEDO

E cantidad di caso asina a crece ultimamente cu maestronan di scol ta sinti cu nan no tin sosten di gobierno pa haci nan trabao, pa actua pa corrigi mal comportamento y pa mantene e sfera necesario den scolnan. Pio ainda ta cu maestronan di scol tin miedo cu un di e dianan aki e amenasanan di alumnonan lo bai resulta den agresion violento. Tin miedo pa un dia alumnonan drenta scol cu arma y use, ya cu tin tanto arma riba caya. Maestronan ta pidi pa sosten den nan trabou cu awor aki nan no ta haya di minister. E minister a haya e nomber di “no tey” pa enseñansa y awor ta bai asina leu di traha contra enseñansa.

Di awor pa dilanti

Ruben Garcia t’e cara nobo di SternGM





RECIENTEMENTE Ruben Garcia y Stern Automotive Enterprises N.V. a firma un acuerdo pa promocion y mercadeo di SternGM cu ta representante oficial di Chevrolet na Aruba. T’asina cu e celebridad di radio y television aki, awor ta forma parti di e team di SternGM.

Su tarea principal ta promociona e modelonan di Chevrolet, servicionan cu ta wordo ofreci na cliente, departamento di pieza y tambe promocion di eventonan special organisa pa SternGM. Desde diabierna ultimo por admira e famoso pachi di number “DAKOTA”riba e Chevrolet Malibu LTZ 2009. Malibu t’e sedan mediano mas nobo di Chevrolet. Malibu ta wordo ofreci den modelo LT cu un motor 2.4 L di 4 cilinder. E ta ful equipa y cu stoel di tela. Y den modelo LTZ cu tin un motor 3.6 L cu transmision di 6 speed. E LTZ ta ful equipa, stoel di cuero y sunroof electronico. ConsumerGuide Automotive na Merca a cataloga Chevrolet Malibu como un “Best Buy”. E Malibu a score hopi halto den pruebanan haci dor di nan expertonan. Na Aruba e Malibu ta obtenibel na SternGM. Pasa test drive e Malibu y comproba pa bo mes cu esaki t’e next level di auto na Aruba.Staff y personal di SternGM kier a yama Ruben Scorpio Garcia un caluroso bon bini na e famia di Chevrolet. Riba fotonan adhunto por mira e acto di firmamento di e acuerdo entre Ruben Garcia y David Theysen, GM di Stern y Ruben den su Chevrolet Malibu LTZ 2009.

Parlamentario Monica Kock, MPA

Aruba y su economia mester bira independiente di petroleo

DURANTE conferencia di prensa di MPA, lider di MPA mr. Monica Kock a bisa cu tin diferente motibo pa cambia di petroleo pa energia alternativo. Esun mas importante ta pa kita e dependencia di petroleo, mas ainda cu energia alternativo ta miho pa nos ambiente.
E dependencia di petroleo ta trece cu e paisnan mes no tin influencia riba e prijs di petroleo y asina ta masha vulnerabel y dependiente di otro pais.
Aruba den esaki, ta e pais cu ta depende mas ainda riba petroleo. Nos awa y coriente ta depende di e petroleo. Nos tur sa di e brnadstofclausule. Nos turismo ta depende riba petroleo pasobra ta via transporte nan ta yega Aruba, mas tanto cu avion pero tambe barco. Nos alimentacion ta depende totalmente riba transporte, kiermen petroleo pasobra nos ta importa tur cuminda. Y mas ainda e transporte na Aruba mes pa nos funciona, bay trabou, school etc ta depende di prijs di gasoline, kiermen petroleo.
Aruba den esaki ta e pais mas dependiente di petroleo cu cualkier otro pais. Kiermen e prijs di petroleo, of compania di petroleo lo dicidi e economia di nos pais y bida di nos pueblo completo. Esaki lo ta e motibo mas cardinal pa cambia pa energia alternativa. Cardinal ta pa no laga nos awa y coriente depende totalmente riba petroleo pasobra sin esaki nos pais y pueblo no por funciona.
Parlamentario Monica Kock tin hopi tempo caba ta mustra cu mester kita e dependencia di petroleo na Aruba. Ta awo parce cu gobierno no ta realisa e vulnerabilidad cu nos pais tin a base di petroleo. Henter nos bida y bienestar ta depende di petroleo directo of indirecto. No por laga e situacion di Aruba keda manera e ta. Nos tur sa cu petroleo ta bay caba y Aruba no por keda warda te na final pa drecha su situacion. Mester ta pro activo en bes di keda sinta warda y pensa cu e situacion di petroleo mundialmente no ta bay afecta Aruba.

No por keda warda mas. Hecho cu gobierno ta acepta cu e plan di energia cu mester tabata cla 2005 te awe no a wordo entrega na parlamento ta papia pa su mes. Pesey parlamentario Monica Kock a haci haci tur su esfuerzo pa logra invita dr. Manlio Coviello PhD pa bin Aruba p ayuda termina e direccion di Energia den esaki. Cu e expertisio di sr. Coviello lo evita co nos pais ta sigi cu expertimientonan manera a pasa cu Parkeitenbos na unda nos a cumpra pa hopi milliones un systema di procesa sushi cu no tabata acepta ainda, na unda te awe no a mira ningun resultado.

Parlamentario Monica Kock ta sigi den e lucha pa por logra pa nos pueblo por biba un vida cu calidad.

Sanofi ta destina 480 miyon dollar pa planta pa crea vacuna contra dengue

E laboratorio Frances Sanofi-Aventis ta gastando 480 miyon dollar pa construi un planta di produccion di un vacuna potencial contra dengue cu ainda ta den desaroyo.
Sanofi a destaca e importancia di e vacunanan pa su crecemento, debi cu e nivel halto di investigacion y desaroyo ta complica e lanzamento di copianan mas economico dor di e laboratorionan fabricante di genericonan.
Vacunanan ta representa e 35% di e cartera actual y reduci di farmaconan di Sanofi. "Cual ta e potencial tasa di exito? Nos ta kere cu tin un 70% di posibilidadnan cu e ensayonan clinico conduci na un vacuna", president ehecutivo di Sanofi, Chris Viehbacher, a duna di conoce den un conferencia di prensa. "E ta un compromiso importante pa nos", el a agrega.

E centro di produccion di e vacuna nobo ta e inversion industrial mas importante realiza pa e laboratorio Frances cu ta e di 4 mas grandi na mundo y e mayor fabricante di vacunanan atras di su division Sanofi Pasteur.
E planta di tecnologia halto lo messter ta activo pa 2013 pa produci 100 miyon di dosis di vacuna contra dengue cu lo ta disponibel na 2014 na e zonanan endemico, manera Asia Pacifico.

Sanofi a indica cu e hangua preventivo lo por genera bentanan di al menos mil miyon Euro pa aña, ora ta mik ruba un dolencia tropical cu ta expandiendo y poniendo 2/5 di e poblacion mundial den riesgo, segun World Helath Organisation.
E planta nobo di Sanofi lo ta ubica na Neuville-sur-Saone, cerca di e instlacionnan central Sanofi Pasteur na Lyon, zuid west di Paris.

3D movies presented by SETAR
3D
THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
VALID TILL MAY 13

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie	daily	matinee	late show	
PG	MONSTERS VS ALIENS	5:15	12:50 3:05		3D
R	MY BLOODY VALENTINE	7:20 9:30		11:40	3D
PG-13	OBSESSED	5:05 7:25 9:45	12:25 2:45	12:00	
PG-13	STAR TREK XI	6:05 8:40	12:50 3:30	11:20	NEW
PG	HANNAH MONTANA	4:55	12:20 2:40		
PG-13	GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST	7:10 9:30		15:55	NEW
PG	RACE TO WITCH MOUNTAIN	5:45	1:20 3:35		
PG-13	FIGHTING	7:50 10:00		12:20	NEW
PG-13	X-MEN ORIGINS: WOLVERINE	5:15 7:30 9:50	12:30 2:55	12:10	

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie	daily	matinee	late show	
PG-13	OBSESSED	5:05 7:20 9:50	12:25 2:45	12:05	
PG-13	STAR TREK XI	6:00 8:40	12:45 3:20	11:15	
PG	HANNAH MONTANA	4:50	12:15 2:25		
PG-13	GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST	7:00 9:30		11:50	NEW
PG	RACE TO WITCH MOUNTAIN	5:20	12:50 3:10		
PG-13	FIGHTING	7:30 9:50		12:10	NEW
PG	MONSTERS VS ALIENS	5:40 7:50 9:55	1:20 3:30	12:00	3D
PG-13	X-MEN ORIGINS: WOLVERINE	5:00 7:20 9:40	12:20 2:45	12:05	

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

"Cendemento di bela na memoria di esnan cu a muri di AIDS", dia 17 di mei proximo





DIA 17 di mei proximo, Women's Club of Aruba den cooperacion cu Cool FM ta organisa e di 26 "Cendemento di bela na memoria di esnan cu a muri di AIDS", cu lo cuminsa pa 5:30 di atardi na Renaissance Festival Center na Seaport Conference Center.

E aña aki, Women's Club of Aruba conhunto cu Cool FM, Iglesia Angelicano y Key Club of Aruba a uni pa recorda esnan cu a fayece di AIDS y tambe esnan cu ta duna apoyo y ta biba cu e enfermedad aki.

E Global Health Council, una alianza mundial di organisacionnan pa salud, ta organizando pa di 26 biaha e ceremonia aki den 1200 comunidad den 115 pais rond di mundo. Tur aña e organización aki ta scoge un lema. E lema di e aña aki ta: "Hunto, nos t'e solucion".

Nos na Aruba ta uni nos mes pa honra e memoria di e victimanan di e malesa AIDS y conscientisa nos población cu nos mester ta alerta di e pandemia aki cu a costa bida di mas di 25 miyon di hende rond di mundo. Nos mester uni pa yuda salva bida di nos hendenan dor di cuida nan salud.

Durante e ceremonia lo cende bela; scucha testimonio, poema y canticanan di artistanan local como tributo tanto n'esnan den nos comunidad como esnan den exterior afecta pa HIV/AIDS.

Nos lo presenta igualmente :"Dance4life" un proyecto internacional dirigi n'e conscientisacion di nos hubentud y pa activa nan den e lucha contra AIDS. Musica y bailamento ta wordo utiliza manera e elemento cu ta conecta nos hubentud rond di mundo. E música ta un mix di e famoso DJ Tiesto.

Bin uni bo mes cu nos y miles di comunidad rond mundo den nan lucha contra HIV/AIDS y asina forma parti di nos di 26 Cendemento di Bela na Memoria di esnan cu a muri di e malesa aki y ban duna nos Solidaridad, Amor, Comprensión y Compasión n'esnan afecta cu esaki.

Participacion ta liber. Bela ta obtenible na entrada di e arena.

"Cendemento di bela na memoria di esnan cu a muri di AIDS", dia 17 di mei proximo



DIA 17 di mei proximo, Women's Club of Aruba den cooperacion cu Cool FM ta organisa e di 26 "Cendemento di bela na memoria di esnan cu a muri di AIDS", cu lo cuminsa pa 5:30 di atardi na Renaissance Festival Center na Seaport Conference Center.

E aña aki, Women's Club of Aruba conhunto cu Cool FM, Iglesia Angelicano y Key Club of Aruba a uni pa recorda esnan cu a fayece di AIDS y tambe esnan cu ta duna apoyo y ta biba cu e enfermedad aki.

E Global Health Council, una alianza mundial di organisacionnan pa salud, ta organizando pa di 26 biaha e ceremonia aki den 1200 comunidad den 115 pais rond di mundo. Tur aña e organización aki ta scoge un lema. E lema di e aña aki ta: "Hunto, nos t'e solucion".

Nos na Aruba ta uni nos mes pa honra e memoria di e victimanan di e malesa AIDS y conscientisa nos población cu nos mester ta alerta di e pandemia aki cu a costa bida di mas di 25 miyon di hende rond di mundo. Nos mester uni pa yuda salva bida di nos hendenan dor di cuida nan salud.

Durante e ceremonia lo cende bela; scucha testimonio, poema y canticanan di artistanan local como tributo tanto n'esnan den nos comunidad como esnan den exterior afecta pa HIV/AIDS.

Nos lo presenta igualmente :"Dance4life" un proyecto internacional dirigi n'e conscientisacion di nos hubentud y pa activa nan den e lucha contra AIDS. Musica y bailamento ta wordo utiliza manera e elemento cu ta conecta nos hubentud rond di mundo. E música ta un mix di e famoso DJ Tiesto.

Bin uni bo mes cu nos y miles di comunidad rond mundo den nan lucha contra HIV/AIDS y asina forma parti di nos di 26 Cendemento di Bela na Memoria di esnan cu a muri di e malesa aki y ban duna nos Solidaridad, Amor, Comprensión y Compasión n'esnan afecta cu esaki.

Participacion ta liber. Bela ta obtenible na entrada di e arena.

Hopi famia a celebra dia di mama na Radisson

E brunch di Dia di Mama na Radisson Aruba Resort Spa & Casino cu a wordo teni den Grand Caribbean Ballroom a entretene mas di cuater cien hende tanto local como bishitante.

Chef ehecutivo Hector Espinoza a percura pa un menu exitante cu a cay na agradodi tur presente, for di e 'apetizer' pa e pasa boca.

Durante e brunch Radisson a rifa varios premio entre esnan cu a sigura nan entrada di antemano cumprando nan carchi den prebenta. E estadia di fin di siman a bay pa famia Rijksen di Savaneta. Un tratamento di Larimar Spa a bai pa Andy Lopez, Santa Cruz; Desayuno di Laguna a bai pa Elvira Orman, Gielstraat; otro desayuno di Laguna a bai pa Rudella Benjamin, Roncado; cena di Laguna a bai pa Melina Bareño, Piedra Plat; un otro cena di Laguna a bai pa Jadira Faro, Papaya; cena di Sunset Grille a bai pa Natasha Matai, San Barbola y un estadia di fin di siman a bai pa Patricia Peters, Apachenstraat.



























Sheila a celebra perfeccion

E invitacion a declara cu Sheila Lampe, despues di 80 aña, a envehece pa yega perfeccion, y un ocasion di e magnitud aki no por a pasa sin un celebracion extravagante di e nivel mas halto.
Miembronan di famia y amigonan a bini hunto pa toca musica y baila na Sheila su residencia na Malmok, den e hardin unda e recepcion a wordo teni na honor di e cumpleañera octogenariano hoben y amante di bida.

Tony van Veen y su ruman muhe Louella Brezovar, Sheila su yiunan adulto, a organisa un evento bunita, cu catering di Chef Kelly y entretenimento cortesia di un tremendo combo Caribense, incluyendo un presentacion di clapchi pa 12'or di anochi.
Sheila su primo famoso, Padu del Caribe, e tata di Aruba su cultura, tabata entre e invitadonan, como tambe hopi otro personalidad famoso mas di e comunidad Arubiano.
















Grupo “Nos cu Nos” na fin di nan grandiozo “Dragon Tour”





DESPUÉS di casi 2 siman ta “cruise” ariba e careteranan na Merca y den e tan popular, Dragon Tail, e miembronan di Nos cu Nos ta yegando e etapa final di nan grandioso tour. Nan a disfruta 3 dia di tremendo ambiente durante e bike week na Myrtle Beach pero nos a compronde cu nan a pasa algun susto ya cu papi Tony su Hoss Boss a dicidi di rebeldia y no kier a sigi core, pero después cu e mecaniconan experto di Aruba a dal e un check up, esaki a jump start y sigi encabeza e tour. Pa colmo na caminda pa Charleston, nan a sera conoci cu un berdadero thunderstorm pa cual nan mester a huy y a pesar cu nan tur tabata bon sustia, nan a logra yega nan hotel net 5 minuut prome cu e tormenta a azota e area unda cu nan tabata ta. Esaki sigur sigur lo keda graba den Nos cu Nos su buki di “Adventures on the Road”. Awor e grupo ta na caminda bek pa Miami, pero prome nan lo pasa Orlando y goza un tiki di e diferente atracionnan pa recorda nan hubentud mientras cu e dama nan lo probecha pa “crack” e credit card nan den e diferente shopping mall nan.Na momento cu nan yega Miami, lo bay tin un tremendo actividad na e popular Hooters, unda e lugar lo wordo decora cu tur sorto di poster, bandera y musica di Aruba pa pone tur hende sinti un tiki di e ambiente di nos dushi isla. Aki e participantenan di Nos cu Nos lo por comparti nan trayectoria y aventuranan cu esnan presente mientras cu e amantenan di brommer na Miami lo haya e oportunidad pa sera conoci cu Aruba su tremendo brommernan. “Nos cu Nos, Live to Ride and loving it “



NOS TA REGALABO UN CELULAR

Si bo tip conduci na un articulo exclusivo den AWEMainta
Potret saca cu camara of celular tambe ta participa

TIPLINE

sms: 733 -TIPS, hotline: 733-8477
of email: tips@awemainta.com

AWE Mainta

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Polis ta detene homber cu ta molestia su famia

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna 01.12 di madruga, na un cas na Keito, unda un homber a bin burachi y ta causa problema cu su casa y su yiunan. N'e cas F.L.T. naci na Aruba di 50 aña, kende ta bisa cu su casa J.T. naci na Aruba di 51 aña, a bin cas burachi y ta busca problema cu tur hende den cas.

El a bisa polis cu e homber ta hopi agresivo y kier saca su yiunan for di cas. Ora cu polis a yega nan ta nota cu e homber ta burachi, agresivo y cu boca grandi.

Polis a purba na papia cune, pero e no ta razona. P'e famia por drumi trankil, polis a detene y hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis.

Homber Haitiano tin miedo pa spirito malo drenta su baby

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna 12.05 di anochi, na un cas na Zeewijk, unda un homber a sera porta y laga su casa pafo.

N'e cas polis ta papia cu e muher M.A. naci na Haiti di 40 aña, kende ta bisa polis cu el a bay pafo un rato pa coy aire, y su casa a sera porta lague pafo.

M.A. a bisa polis pa papia cu e homber pa habri porta pe, como cu homber ta trate sin manera.

Polis a papia cu e homber y e ta bisa polis cu den nan cultura, ora bo tin baby den cas, bo no por habri porta madruga, como cu spirito malo ta haci e baby malo. E pareha a cuminsa discuti y polis a intermedia y a scual tur dos.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Señor ta mi wardador Mi no tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde,E a ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil,Pa mi bolbe haña forza. Psalmo 23: 1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di

Santa Felicita Geerman-Sanchez
Mihor conoci como "Felicia"
*** 10-12- 1947 +11-05-2009**

Na nomber di:
Su Casa: Mario Geerman
Su Mama: Maria Sanchez
Su rumannan: Enerolisa Sanchez na Santo Domingo
Julia Sanchez na Aruba
Jacobo Rosario na New York
Nelly Rosario na New York
Victor Rosario na New York
Pedro Rosario na Santo Domingo
Jocelyn Rosario na Santo Domingo
Maria Sanchez na Santo Domingo

Su yunan: Ana Maria Sanchez na Santo Domingo
Janelly Sanchez na Santo Domingo
Jose Ramon Sanchez na Santo Domingo
Elisabeth Sanchez na Venezuela

Su nietonan: Mayra Sanchez na Santo Domingo
Stewart Sanchez na Santo Domingo
Stefany Sanchez na Santo Domingo
Steven Sanchez na Santo Domingo

Su Swa: Luis Jacobo Geerman y Sra

Su bisiñanan: Tur bisinjanan y conocirnan

Su amigonan di cas: Juana Tavarez, Stanky Ashby, Alexander Ashby, Raysa Ashby, Lisbeth Tavarez, Clara Moscoso, Maria Arrindell, Matias Tavarez, Ramirez Baez, Jamilda Acta, Noralba Ferrin, Doña Elena Dorcas, Elpidia Morales, Marisa Arrindell, Famia Vost, Famia Gumbs, Yogi y famia, Cora y famia

Demas famianan: Geerman, Sanchez, Rosario, Gamara, Angela, Wester, Rasmijn Croes,
Su ex coleganan di Galoway Corporation y su coleganan di Lucky Store.

Akto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 14 di mei 2009 pa 12:00 di merdia saliedo for di Misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catholico na San Nicolas. For di 9:00 di mainta e restonan mortal di Santa lo ta reposa den Misa Cristo Rey.

Despues di entiero no por risibi bishita di kondolensia na kas.

Nos ta pidi nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida di algun persona.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
ps. 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimente cristan di;

Evaristo Geerman
Mihor conoci como 'Dichi'
na edad di 98 anja.

Na nomber di su:
yiunan; Emma y Loreto-Paskel
Margriet y Eddy Kelly
Filomena y Antonio Ruiz
Effie y Reynaldo Tromp
Angela 'Eli' y Robert Luydens
Reina Geerman

nieto y nietanan; Roland y Sheila Paskel
Giovanni y Anna Paskel
Sharine y Alex Henriquez na Hulanda
Milaida y Ricky Hoek
Cheryl y Maxito Arendsz
Georgino Ruiz y Nini
Shamila y Ivo Lindeborg
Lucienne Tromp
Ronald Tromp na Hulanda
Randy Luydens
Anqelique Luydens y Edinand

manera come nieta; Isafeli

bisanietonan: Ryson, Seaghen, Mionzanin, Gabriel, Candice, Preston, Shaun, Nathan, Aidan

rumannan; Sra. Vda. Josefa 'Chepa' Maduro y famia
Sra. Vda. Eufemia 'Fema' Tromp y famia
Catharina Geerman
Sra. Vda. Annie Maduro y famia
Sr. Juan de Dios y Belgica Geerman y famia

swa y cuñanan: Sra. Vda. Bertha Geerman y famia
Sra. Vda. Maria Geerman y famia
Sra. Jacinta Wernet y famia
Sra. Vda. Maria Boekhoudt y famia
Sra. Teresita Boekhoudt y famia
Sra. Vda. Tina Boekhoudt y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan, famia: Geerman, Boekhoudt, Paskel, Kelly, Ruiz, Tromp, Luydens, Berrocal, Henriquez, Hoek, Arendsz, Lindeborg, Navas, Rasmijn, Arrindell, da Costa, Marchena, Smith, Maduro, Rosel, Angela, Garcia, Lee, Quijada, Eman, Franken, Willems, Mansell, Gordijk, Frans, Bethencourt, Croes, Alders, Kock, Vlake, Wernet, Meijer y demas famia ta invita tur amigo y amiganan, bisina y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 14 di mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz.** E restonan mortal lo ta reposa for di 1 'or di merdia den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Washington 57-F
7:00 pm – 9:00 pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Programa "Biba cu Diabetes" ta ripiti

FUNDACION Wit Gele Kruis Aruba lo ripiti e programa di 13 serie "Biba cu Diabetes" den luna di mei, juni, juli y augustus 2009, na Tele Aruba. Mirando e acohida asina grandi di parti di e pueblo di Aruba, a haya hopi informacion y siñansa riba e tereno aki, e decisión a wordo tuma pa pase un biaha mas.

Esaki tin como obhetivo principal di comparti informacion balioso entre pacientnan den e condicion aki pa sinti menos aisla, pero tambe cu henter comunidad pa crea un mihor compresion y consecuentemente cooperacion pa cu esnan cu ta sufri di malesa di sucu manera ta yame crioyamente.

Tambe nos kier a expresa nos inmenso gratitud un biaha mas na Aruba Way Foundation pa e aporte esencial ricibi di nan pa cu realización di e proyecto aki, cu tabata uno hopi exitoso.

Prevencion ta cuminsa cu bo mes, haci algo pa bo mes, asina abo of bo yiu mas lat no lo mester paga un prijs halto!.

E serie lo cuminsa diabierna awor dia 15 di mei cu e programa 'Kico ta Diabetes' y siguientemente tur diabierna pa 7:45 anochi, te cu dia 7 di augustus.

E programanan ta: Con pa Enfrenta Diabetis; Cuminda Saludabel; Movecion; Medicina; Hyper/Hypo/Controle; Complicacionnan; Complicacionnan; Diabetes y Bo Pianan; Embarazo y Diabetis; Diabetes serca Muchanan; Adultonan y Alcohol; y Resumen respectivamente.

Awe tin demostracion di Unidad Mobil di Polis

AWE entre 11 or pa 12 or di merdia lo tin un demostracion cu e unidad mobil (ME) nobo cu Cuerpo Policial Arubano a haya regalo for di Hulanda. Tur esaki ta tuma lugar riba tereno di Mariniers Kazerne na Savaneta.

Durante e demostracion aki, miembronan di Ministerio Publico lo duna "resistencia" y lo wak kico e unidad mobil aki por haci.

Pues esaki ta un bon oportunidad di mira con e ME aki ta funciona. Minister di Husticia, Rudy Croes a priminti di lo ta presente awe mainta n'e demostracion aki.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi luz y salbacion. "
Ps. 27:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Diana Verena Maria Arends

miho conoci como: "Tiana"
*** 17 April 1929 + 11 Mei 2009**
ex-empleado di Lago / International school of Aruba

Na nomber di su:

rumannan: Jacobo Federico " Toty " Arends y famia
Gilbert Reinald Arends y Catharina " Cathy "Arends-Erasmus
Mary-Ann Eveline " Enny "Eman-Arends y Albert "Albi " Eman

sobrinonan: Jake y Brenda Arends y yiunan
Virginia " Tita " Arends y yiunan
Veronica " Vicky " Arends y yiunan
Vivianne y Ramon Arends y yiunan
Valerie y Ruben Castillo y yiunan
Darrick y Bibiana Eman y yiunan
Luanne y Armando Villasmil Jr y yiunan
Gyneth y Roderick Jacobs y yiunan
Gyseth y Gregory Jansen y yiunan
Gilbert Arends Jr.

persona cu a cuide: Alba

primo y primanan na Guatemala:
Percy Wever y famia, Ruth Wever, Chiqui Valdez de Gonzalez y famia, Martita Wever de Rodriguez y famia, Martha Castillo de Wever y famia, Arenda Margot del Valle de Wever y famia y demas prima y primanan di Aruba

demas famia y amistadnan:
Arends, Wever, Eman, Erasmus, Villasmil, Jacobs, Jansen, Zea, Diaz, Oduber, de Cuba, Mansur, Slipken, de Windt y Buena

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 13 di mei 2009 pa 4'or di merdia saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2:00 di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Aruba Animal Shelter " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki
-
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Polis ta confisca 100 dollar falso den casino

POLIS di Noord ta bay dialuna 16.25 di atardi, na un casino den un highrise hotel, unda un homber a wordo haya cu 100 dollar falso. N'e lugar polis ta papia cu e homber A.D.C. naci na Venezuela di 49 aña, y e ta bisa cu e biyete, el a haye den e casino ey mes dia 6 di mei. Polis a bise cu el mester a reclama mesora. Polis a confisca e biyete.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

I will bless the Lord at all times; his praise shall continually be in my mouth. Psalm 34:1

With immense sorrow we announce the unexpected passing away of our beloved husband, father, grandfather, brother and dear friend.

Marvin Wilhelm Dupersoy

Better known as "Dupy", "Blood" or "Sonny"
26 March 1939 - 09 May 2009

Left to mourn his loss are:
His Wife: Marvis Estella Dupersoy- Leonard
His Children: Kendall Dupersoy and Christine Pantophlet
Lorraine N. Lecloux-Dupersoy and Dan Lecloux
Jeanina A. Dupersoy and Ismael Gario
Marco O. Dupersoy
Marc G. Dupersoy
Sisters: Brontie Dupersoy
Margriet Dupersoy
Eileen Dupersoy
Grace Dupersoy
Grandchildren: Isabelle Lecloux
Madeleine Lecloux
Roland Lecloux
Malik Dupersoy
Naeem Dupersoy
Umi Dupersoy
Other Families: Dupersoy, Leonard, Logan, LeCloux, Gibbs, Canword, Keteldijk, Spanner, Gipson, Lambert, Rouse, Pieters, James, Hodge, Landsmark, Reed, Hilman, Valerius, Martha, Marlin, Rhoda, Duinkerk, Zoetrem, Gomez, Gario, Rooi, Viapree, Beddo, Simpson, Brooks, Semeleer, Simmons, Williams, Velasquez and Augustin.
Close Friends: Bruce, Gibbs, Paul, Dirksz, Browne, Charles, Dunlock, Connor, Francis, Charles, Jansen, Violinus and Rasmijn.King Solomon's Lodge (#160):
Delegate of the Supreme Council to Consistory Solomon's Wisdom
Member: * Supreme Council of the order of Freemasons working under the Supreme Council of the 33rd and last degree of the Ancient and Accepted Scottish Rite for the Kingdom of The Netherlands.
* Consistory "Solomon's Wisdom"
* Chapter Rose Croix "El Sol Naciente"
* Commandery "Solo di Aruba" # 1
* Chapter "Strea di Aruba" #1
* Consistory "Valley of Harrisburg" Pennsylvania of the Ancient and
Accepted Scottish Rite for the Northern Jurisdiction, USA
Board Member Aruba Golf Club and all his golfing friends.
Ex-colleagues from Valero, El Paso, Coastal and Lago
The family will receive condolences at home: Palisiaweg 44 on Monday May 11 and Tuesday May 12 from 7 pm to 9 pm. **The burial will take place on Wednesday May 13, 2009. The body will be laid out from 1:00 pm to 3:15 pm at the Catholic Church in Brazil followed by the service. The burial will be at the Acacia Masonic Cemetery in Ponton.**

We apologize if in our grief we have forgotten to mention anyone.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual, mi ta laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado wever

A fayece cristianamente :

Sra. Justina Rasmijn-Geerman

Mihor conoci como "Tina di Roman – Machi Tina
***07-10-1918 † 11-05-2009**

Na nomber di su yiunan : † Mario, Nora y yiunan
Juan , Margo y yiunan
Chichi Werleman y yiunan
Rosa , Candi Croes y yiunan
† Mena , Ino Vrolijk y yiunan
† Alfred y Calista y yiunan
Sita, Carlos Thode y yiunan
Imelda y Paulito Dirksz
Bio y yiunan
Maxima (Linda) y Robby Helder y yiunan
Theo y yiunan
Mando y Jacky y yiunan
Mescos cu un yiu stima: Francis Croes
Na nomber di su rumannan : Epifanio Rasmijn y yiunan
Cristjana Werleman y yiunan
†Jan y Flora Rasmijn y yiunan
†Nai Rasmijn y yiu Leonardo Rasmijn y Evelina

Nieto y nietanan , sobrino y sobrinanan , ihanan, suegra y suegro-nan, prima y primonan
Comer y compernan, bisiñanan, conocirnan y demas famia : Geerman, Rasmijn, Bremo, Ras Werleman, La Rosa, Croes, Thode, Vrolijk, Helder, Dirksz, Tromp, Hernandes, Oduber, Maduro Boekhoudt, Koolman, Leon, Briezen, Varis, Dania, Wever, Brete, Arends
ta invita pa e **acto di entiero, cual lo tuma lugar Diabierna 15 di may 2009 di 2.00 pa 4:00 nos difunto stima lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.** E restonan mortal di Justina ta reposa di 11'or 1:45 ta na cas Kasariba #51
Adres pa condolencia : kasariba # 51

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Angelnan a tum'e den nan brasa.

A fayece tragicamente, nos yiu stima, ruman, nieto, primo, amigo y colega

Allan O.D. Arrindell

***Aruba, 28-4-1976 - †Rotterdam 27-4-2009**

Tata : Metlon Arrindell
Mama: Ria Arrindell-Broeks
Ruman : Désiree Arrindell y René Hermans (Hulanda)

Oma: R.Broeks-Vagevuur (Hulanda)

Tanta- y omonan:
Eduard y Liqun Broeks y famia (Hulanda)
Jos Broeks (Hulanda)
Henriette y Weston Browne-Broeks y famia (Hulanda)
Francis Arrindell (St-Maarten)
Charles Arrindell y famia (Hulanda)
Elestra & Mark Okoe-Arrindell y famia (Hulanda)
Melvina Arrindell y famia (St-Maarten)
Emilia Arrindell y famia (Corsow)
Helena Proctor y famia (Corsow)

Primonan:
Joyce, Pamela, Maxwell, Marlin, Michael, Jane, Ralph, Elvira, Shedeen, Belinda, Rachel, Lennox

Padrino y madrina: Michael y Nel Croes

Su miho amigo:
Alex y Elise de Cuba y famia (Hulanda)

Tur famia, amigo y bisiña na Aruba, Hulanda, St. Maarten, Corsow, Boneiro, Trinidad, Canada, Jamaica, U.S.A., St. Vincent y Inglatera.

E cremacion a tuma luga diasabra 2-5-2009
na Crematorio "Steenbrugge" Diepenveen, Hulanda

Diahuebs dia 14 di mei 2009 nos lo para keto un rato riba e bida di Allan. E restonan crema ta wordo reposa na Misa "Cristo Rey" na Brazil di 2or pa 3:30 or di atardi.
E respons ta cuminza pa 3.30 or di atardi.

"Allan, bo ta den bon man y bo tin bo trankilidad awo."

Un pensamento di Allan tabata:
"De zin van het leven is zin in leven"

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	9778 7124 7026
ZODIAC	4484 - Sagitario
BIG FOUR	7099
SUPER FOUR	9475
LOTTO DI DIA	02-04-06-08-12
DIARIO	9325 0981 2520
CORSOW	5350 2733 0499

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	584-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda.
No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas. Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa "expertonan" cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci'e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi.
Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere.
Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso.
Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente, cu a lucha pa pasa e añanan reboltoso.

PANADERIA DEL PUEBLO
Panaderia del Pueblo "Wonda Loaf"
Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

SORTEO di rifa di AVP

DIABIERNA ultimo, 8 di mei 2009, a tuma lugar sorteo di e rifa di Partido AVP, durante e evento di apertura oficial di Cas di Partido na Noord, RIO BERDE, bao supervision di Deurwaarder Sigrid Torres y testigonan Rina Gonzalez y Germaine Dijkhoff.
Numbernan ganador ta lo sigiente:
1. Auto Chevrolet Spark 2009: 44948
2. BlackBerry Bold: 21532
3. Playstation Portable (SONY PSP): 42683
4. Bicicleta Dama: 55411
5. Bicicleta Cabayero: 32380
6. Frigidaire yena cu Comestibles: 14273
7. Certificate ELMAR Afl.500.00: 22794
8. Certificate WEB Afl.500.00: 54777
9. Certificate Gasoline Afl.250.00: 36208
10. Certificate Comestibles Afl.250.00: 45527
11. Set/Kit Educasional Energia Alternativa: 34796

Ganadornan por fabor tuma contacto cu Cas di Partido AVP na Playa tel. 583.0911 pa entrega di premios.

NA nomber di directiva y miembronan di Partido AVP un palabra di MASHA DANKI na tur cu a cooperа y a cumpra rifa pa yuda AVP cubri gastonan di campaña den e aña electoral 200

BULA JUMP
PA TUR FIESTA PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

UITZENDBUREAU JOB BANK
Connecting, EMPLOYERS and JOB SEEKERS in one place!
Awor cu vacature pa CASHIER cu por traha diferente shift.
JOB BANK ta ofrece su servicionan di Uitzendbureau na pueblo di Aruba en general.
Yama inskribi si bo ta buscando trabou, full of part time, of un par di ora di trabou extra despues di bo trabou normal. Tambe si Bo tin deseo di cambia di trabou, yama inskribi !!
JOB BANK, un concepto nobo den e mundo di Uitzendbureau, situa den Layex Building, local M, telefoon 560-9391.

Fundacion Pro Famia Feliz cu Santo Sacrificio di Misa

Pa gradici Dios riba Dia Internacional di Famia

EN connexion cu celebracion Diabierna awor di Dia International di Famia, proclama door di Naciones Uni, Fundacion Pro Famia Feliz ta hasi un cordial invitacion na prome lugar, na nos dushi y bendiciona Pueblo di Aruba, pero tambe na Famia completo di tur Encuentrista di Encuentro Conyugal (vuelo 1 te cu 105), Encuentro Novios y Novias, Encuentro Hijos y Hijas, Kaboutertjes (equipo patras di cortina), Parehanan di Transporte, Parehanan di Coördinacion, Parehanan Animador, Coordinacion completo di F.P.F.F., Padernan Dominicano di Centro Pastoral na St.Cruz, pa un Santo Sacrificio di Misa, 7'or di anochi na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Ban nos tur bini hunto pa duna tur honor y gloria na nos Salbador Cristo-Hesus, kende ta Esun cu ta hasi cu na hopi hogar aki na Aruba, ta reina un cas di Famia hopi uni, feliz y cu Amor berdadero pa otro. Un invitacion SPECIAL ta bai na tur e parehanan cu pronto tin pensa di casa den Señor, esnan recien casa y tambe Mama of Tatanan soltero, pa bini cu henter nan Famia.
Ta pidi tur pareha di Encuentro Conyugal pa bini cu nan badge (curason) di Encuentro y esnan cu tin, cu nan Polo of T-Shirt (Un bon oportunidad pa busca uno awor). Yama of E-mail (593-2211/fpffriley@yahoo.com) pa un badge nobo si tin mester of pa Polo/T-Shirt. FUNDACION PRO FAMIA FELIZ ta desea henter pueblo di Aruba desde awor un feliz y bendiciona Dia International di Famia, Diabierna 15 di Mei 2009.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 13 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.51	1.53	1.55
Engelse Pond Sterling	2.66	2.71	2.77
Zwitserse Frank per CHF. 100	161.21	161.93	162.73
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	181.71	183.37	185.21
Euro per XEU. 100	241.50	243.70	246.15

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Un hoben ta tira piedra durante un confrontacion entre producentenan di porco y riot polis di Egipto den e bario di Manishyet Nasr den e afueranan di Cairo.

Kooyman ta malcriá Mamanan..

RECIENTEMENTE Kooyman a saca e ganadornan di su campaña di Mama. Un total di 40 Mama, reparti riba e islanan di Aruba, Bonaire, Curaçao y St. Maarten, a haña e sorpresa di nan bida.

Handy Mannan profesional di Kooyman lo cumpli cu deseonan di e damanan special aki. Trabaonan di renobacion, instalacion y/of reparacion rond di cas lo wordo haci pa Mama.

Durante di e campaña clientenan a ricibi un cupon, riba cual 3 deseo di Mama a ser yena. Tambe nan mester a bisa dicon nan Mama mester a gana e Handy Man di Kooyman.



Pa Kooyman ta importante p'e supera espectativa di su clientenan cu campañanan manera esun di Dia di Mama aki. Mirando e acogida di e campaña, aki nos por mira cu e meta aki a ser logra debidamente. Kooyman ta sumamente orguyoso di por duna e regalo unico na mamanan di e diferente islanan. E trabaonan lo ser ehecuta entre 11 pa 30 di mei, 2009.

Keda pendiente pa mas campaña fabulos di Kooyman!

Nos Mundo Loco

Tentativo escape sorprendente di Orangutan

Un orangutan a usa un pida palo pa haci un corto circuito na un cura electrico pa purba di escapa for di un zoo na Australia.

E orangutan yama Karta e ora ei a traha un trapi for di palo, yerba y raiz di mata pa por pasa over di un segundo barera.

Su escapatoria a ser frustra solamente ora e cuidadornan cu armanan traquilisante a persuadi Karta pa bula bek den su area du cuido.

Peter Whitehead di e zoo di Adelaide a bisa: "E semper ta purba di ta mas sabi cu e cuidadornan y awe e a musta un toke di genialidad."

Cuidadornan mester a hiba bishitantenan na un lugar sin peliger despues cu Karta a yega algun meter leeuw for di nan.

Huez cu ta tosa a crea panico over di swine flu

Un huez Italiano cu tabata tosa a haci un sala di corte na panico bashi ora e a bisa e abogadonan: "Mi a cab di bin bek for di Mexico."

Mas di 30 abogado na Roma a bisa e huez Giovanni Barese cu nan ta boycot e corte y para nan casonan pa motibo di miedo di e swine flu.

Un abogado a bisa: "E huez a tosa algun biaha, mi no sa si ta pa motibo di e swine flu of e tabata purba di aclarea su garganta, pa despues bisa cu e a caba di regresa for di Mexico."

"Mi nunca a mira asina tanto abogado bai di acuerdo cu algo asina rapido den corte pero nos tur a dicidi cu nos mester ta lo mas leeuw for di e huez cu ta posibel."

"Porta cu e no tin swine flu pero ningun tabata prepara pa tuma e riesgo ey. E no mester a bin trabao mes. Cu asina tanto hende den un sala di corte e ta un lugar ideal pa pasa e malesa."

Un Celebracion unico di Dia di Mama

Na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant


Grupo Araguaney cu ta consisti di (Robes pa Drechi) Sergia, Morella y Mildred


Tico Kock kende ta encarga cu entretenimento musical na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant

DI un forma hopi unico mamanan na Aruba y turistanan a celebra Dia di Mama na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant.
Ya for di diasabra e oferta nan special a cuminsa caminda varios famia a cuminsa celebra un dia prome caba cu nan mama stima.
Ofertanan special a sigui riba diadomingo henter dia y a culmina diadomingo anochi cu e bunita presentacion y animación musical di e famoso tocado di steelpan Tico Kock y tambe di Grupo Araguaney.
Tico Kock ta entretene tur esnan cu bishita La Trattoria el Faro Blanco Restaurant, situa net banda di nos Faro di California, tur anochi cu su steelpan. Tico tin hopi aña di experiencia y sin duda algun su repertorio ta uno impresionante y varia cu semper ta wordo elogia pa tur cu bishita La Trattoria.
Pa e ocacion di dia di Mama, Grupo Araguaney a wordo invita pa asina tambe forma parti di e ambiente excepcional y diferente cu semper tin na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant.
Grupo Araguaney ta consisti di 3 dama cu tin un pasion inmenso pa musica y asina nan a combina un harpa, Cuatro y maraca formando Grupo Araguaney cu a cai masha na agrado di tur esnan presente.

Ki bunita ta e alegria cu ta rondona bo awor den cas celestial

A bai sosega den braza di Señor

Mi esposa, mi mama, mi suegra, nos ruman, nos tanta y amiga

Violanda Hose-Kock

mihor conoci como Yolanda

Esposo : Donald (Donny) Hose
Yui : Clarence & Mireilla Hose
Nieto di crianza stima : Januar
Rumannan : Fransisca Kock
Teresita Kock y yuinan na Hulanda y Aruba
Albert y Tina Zievinger na Hulanda
Greta y Ronny Bremer-Zievinger na Hulanda
Swa : Rudolf Hose y famia na Merca
Harold Hose y famia na Alemania
Omo y tantanan : Pedro Kock y famia
Regina Ruiz y famia
Aura Kock
Sobrino y sobrinanan :
Iris, Irena, Eric, Mariana, Anthony, Lisandra, Sharella, Jeritza, Carla, Jeanette, Boy, Gene, Iwan
Famia na Corsow : Richinel (Nel) Eugenio y famia
Ofracio (Fafa) St. Jago y famia
Consuegra : Fransisca (Ika) Martijn
Amigonan di cas: Viola y James Farrel y famia
Thomas y Livia Tromp
Jozef y Marcia Albus y famia
Nelo y Dinchi Loefstok y famia
Barty Daryanani
Ihanan, primo y primanan, comer y comperman, amiganan, bisiñanan y conociman
Famianan : Hose, Kock, Zievinger, MartijnTromp, Bremer, Sanchez, Ruiz, Jimenez, Jansen, Croes, Olive, La Rosa, Baptist, Lesire, Odor, Franken, Frans, Koolman.
Na Corsow : St. Jago, Eugenio

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna, 15 di Mei 2009, pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Catolico na Boerhavestraat.
Famia lo ta na Mementomori Funeral Home for di 11:00 di mainta.
E difunto lo ta reposa den misa Fatima na Dakota for di 2'or di atardi te 4'or, sigi pa e response.

Adres pa condolencia : Patiastraat 16
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
Diamars y Diaranson

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su yiunan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima;
:



Venancio " Lang"Gomez

Un gradicimento di curazon ta bay na tur dokternan, staf y pesonal di dos piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, na tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso atencion, yamadanan, flor y telegram.
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa e santo sacrificionan di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar ;
dialuna 11 di mei, diaranson 13 di mei y diabierna 15 di mei 2009 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Cunucu Abao # 20
Boso presencia ta altamente aprecia.

Famia Gomez y demas famia

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.
salmo : 23.1
A fayece cristianamente :



Sr. Harold Larmonie

***11-03-1936 † 12-05-2009**

Adres pa condolencia :
Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranzon 13-05-2009- 7or pa 9or di anochi
Diahuebs 14-05-2009- 7or pa 9or di anochi

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

AWE Mainta
HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE
733-8477

Chinto y Catharina Vrolijk a celebra nan Boda di Esmeralda

DESPUES a gradici Dios cu un Santo Sacrificio di Misa cu a tuma lugar diabierne ultimo na Misa Santa Filomena na Paradera, diadomingo a organisa un berdadero fiesta na Turibana.

Tur esaki pa conmemora e hecho cu Generoso (Chinto) Vrolijk y Catharina Vrolijk-Britten 55 aña pasa a drenta den e boto matrimonial. Di e forma aki a celebra nan Boda di Esmeralda.

Manera Chinto y Catharina a duna di conoce, cu Bon Dios a yama nan pa biba den estado matrimonial 55 aña pasa. Danki pa a haci nan matrimonio feliz. Danki pa a laga semper e amor entre nan keda semper fervoroso y solido. Danki pa a haci nan amor asina fuerte, cu durnate e 55 aña aki felicidad di otro tabata semper dispuesto na pordona y lubida falta y debilidadnan di otro. Esaki t'e éxito di nan matrimonio. Un biaha mas, recibi nos felicitacion di AWEMainta n'e pareha aki, ehempel pa hopi.















